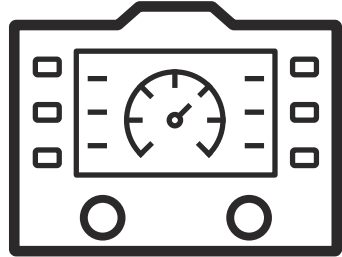




Husqvarna®



HMI: FS5000 D, FS7000 D/DL/DMT

EN	Operator's manual	2-17
DE	Bedienungsanweisung	18-37
FR	Manuel d'utilisation	38-55
NL	Gebbruiksaanwijzing	56-72

Contents

Introduction.....	2	Operation.....	6
Safety.....	3	Troubleshooting.....	9
Menu system.....	3	Appendix.....	16

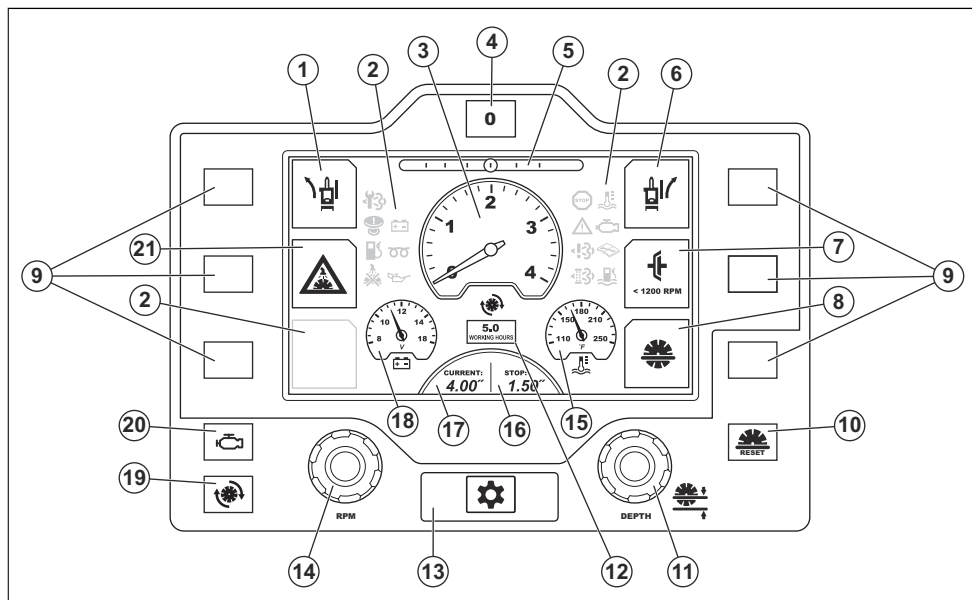
Introduction

Product description

This operator's manual gives descriptions of the functions of the HMI, the Human Machine Interface, for

the product. The HMI controls and monitors important functions and setups of the product. By HMI we mean the control panel and the display on the product.

Overview of the control panel and the display



1. E-track, adjustment left.
2. Warning symbols. Refer to *Warning symbols on the display on page 6*.
3. Engine or blade speed.
4. E-track reset button. *
5. E-track, position.
6. E-track, adjustment right.
7. Engage/disengage blade clutch. This function is not standard on all product variants.
8. Blade depth stop.
9. Selection buttons.
10. Reset button for the blade depth stop. *
11. Knob for adjustment of the blade depth stop. *
12. Hour meter for engine operation.
13. Menu button.
14. Knob for the throttle control. *
15. Engine temperature.
16. Blade depth stop setting.
17. Current blade depth.
18. Battery voltage.
19. Button to show blade speed in rpm on the display. *
20. Button to show engine speed in rpm on the display. *
21. Water safety system.

* = Refer to the operator's manual for the product for more information.

Safety

General safety instructions



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Read this operator's manual together with the operator's manual for the product.
- You must read and understand the 2 operator's manuals before you operate the product.

Menu system

Note: Each product can have different configurations. Thus, the information on the display can be different from the illustrations shown in this operator's manual.

Note: The illustrations in this operator's manual show English text, but the texts on the display will be in the selected language. Refer to *Display text language* on page 3.

To operate the menu system

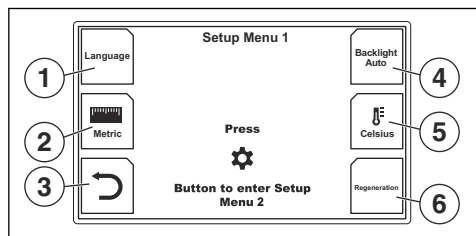
- Push the menu button to open the setup menu.
- To do a selection on the display, push the related selection button to the left or the right side of the display.

Note: You cannot touch the symbols on the display to select them.

- To go back in the menu structure, select the arrow symbol in the bottom left corner of the display.

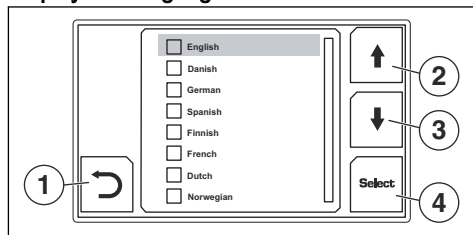
For an overview of the menu structure, refer to *Menu overview* on page 16.

Setup menu 1



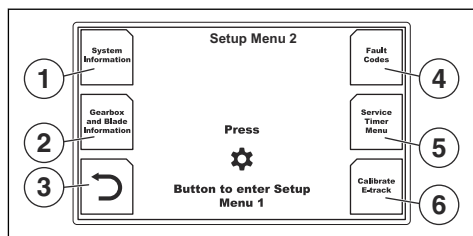
1. Select language. Refer to *Display text language* on page 3.
2. Length unit. Select between metric and imperial length units.
3. Go back in the menu structure.
4. Light intensity on the display. Select between 3 levels and automatic light.
5. Temperature unit. Select between °C and °F.
6. Regeneration. Refer to *Regeneration* on page 7.

Display text language



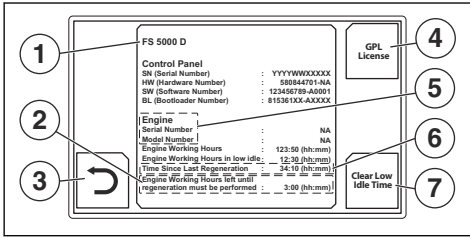
1. Go back in the menu structure.
2. Move up in the list of available selections.
3. Move down in the list of available selections.
4. Select language.

Setup menu 2



1. Select to view system information. Refer to *System information* on page 4.
2. Select to view gearbox and blade information. Refer to *Gearbox and blade information* on page 4.
3. Go back in the menu structure.
4. Select to view fault codes. Refer to *Engine fault codes* on page 4 and *Fault codes that are not related to the engine* on page 5.
5. Select to view the service timer menu. Refer to *Service timer menu* on page 5.
6. Calibrate E-track. Refer to *To adjust the center angle for E-track* on page 6.

System information



1. Product model.
2. Remaining time in which a regeneration must be done. If a regeneration is not done in this time, the engine goes into backup mode. Only applicable for FS5000 D. Refer to the operator's manual for FS5000 D.
3. Go back in the menu structure.
4. Select to read the GPL license information.
5. Engine information
6. Time since last regeneration. Only applicable for products that comply with the Euro V Emission standard.
7. Select to clear the time that the engine has operated in low idle speed. A PIN code is necessary.

Gearbox and blade information

This view shows the recommended gear, rpm, pulley and flange setups for available blade dimensions.

Note: The tables for 1-speed gearbox and 3-speed gearbox look different. The illustration shows the table for a 3-speed gearbox.

Refer also to *Product configuration for different blade dimensions on page 7*.

GEARBOX RANGE / BLADE RPM
(14-26, FS 5000 D)

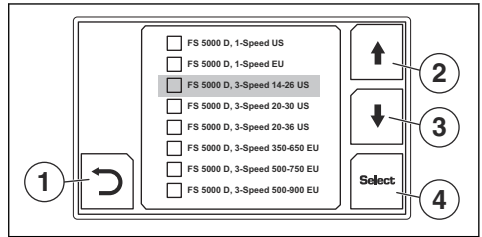
GEAR	BLADE SIZE (mm/inch)	FLANGE SIZE	BLADE SIZE	RPM	PULLEY	RPM	PULLEY
3	43	4"	3'00				
2	20"	6"	1'70	417"	3'00	4.5"	
1	26"		860				

1. Select product configuration. Refer to *Gearbox and blade information selection on page 4*.
2. Go back in the menu structure.
3. Gearbox range.
4. Cutting blade diameter, mm/in.
5. Blade flange diameter, mm/in.
6. Maximum blade speed.
7. Diameter of the blade shaft pulley, mm/in.

8. Maximum engine speed.
9. Diameter of the gearbox pulley, mm/in.

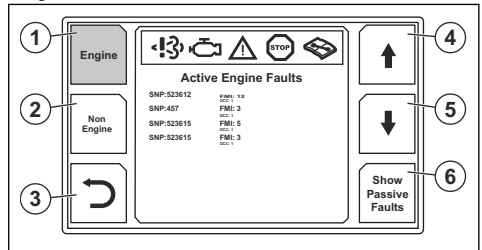
Gearbox and blade information selection

Select your product to get the correct gearbox and blade information.



1. Go back in the menu structure.
2. Move up in the list of available selections.
3. Move down in the list of available selections.
4. Select product configuration.

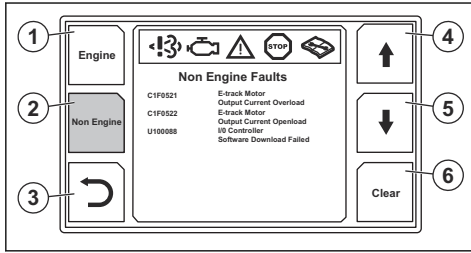
Engine fault codes



If there are no active or passive engine fault codes, a message with this information shows on the display when you open this view.

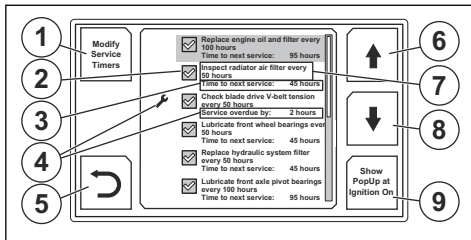
1. Engine fault codes. The different color shows that this view is selected.
2. Select to open the view for fault codes that are not related to the engine.
3. Go back in the menu structure.
4. Move up in the list of fault codes.
5. Move down in the list of fault codes.
6. Select between active and passive engine fault codes.

Fault codes that are not related to the engine



1. Select to open the view for fault codes that are related to the engine.
2. Fault codes that are not related to the engine. The different color shows that this view is selected.
3. Go back in the menu structure.
4. Move up in the list of fault codes.
5. Move down in the list of fault codes.
6. Clear all passive fault codes.

Service timer menu

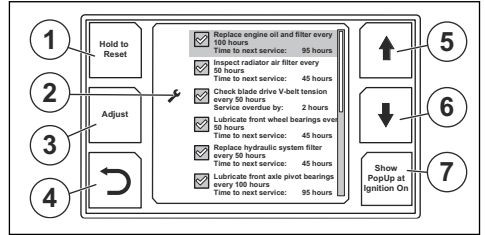


For more information about servicing procedures, refer to the operator's manual for the product.

1. Select to go to servicing mode. A PIN code is necessary.
2. Indication that a message for the servicing procedure will show when the ignition is started and the servicing procedure is not done in time.
3. Remaining time before next servicing.
4. Indication that servicing is not done in time.
5. Go back in the menu structure.
6. Move up in the list of available servicing procedures.
7. Servicing procedure and interval.
8. Move down in the list of available servicing procedures.

9. Select to show a message for the servicing procedure when the ignition is started.

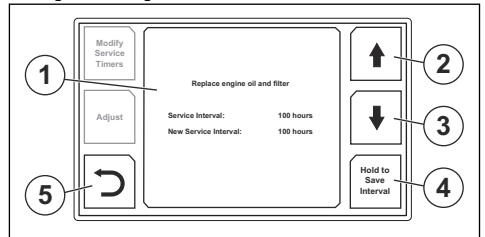
Servicing mode



For more information about servicing procedures, refer to the operator's manual for the product.

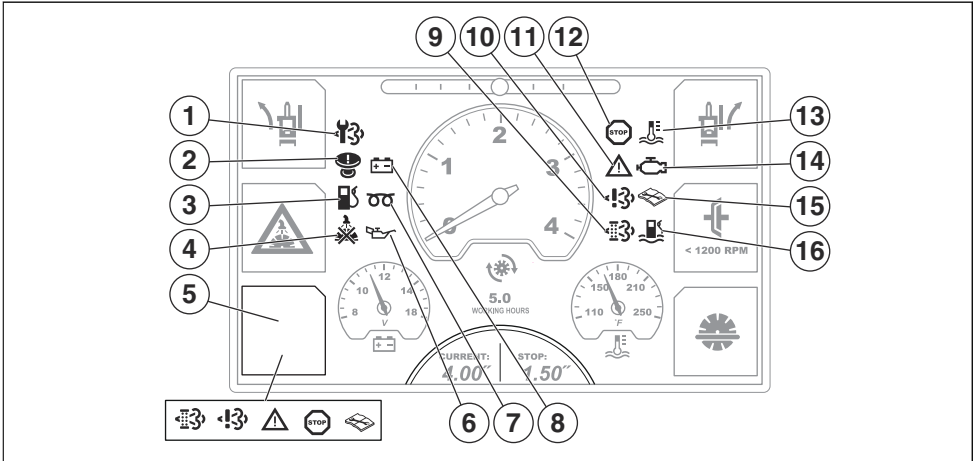
1. Select and hold for 3 seconds to reset the remaining time before next servicing.
2. Indication that servicing is not done in time.
3. Select to change servicing interval.
4. Go back in the menu structure.
5. Move up in the list of available servicing procedures.
6. Move down in the list of available servicing procedures.
7. Select to show a message for the servicing procedure when the ignition is started.

Change servicing interval



1. Information about the selected servicing procedure.
2. Increase the servicing interval.
3. Decrease the servicing interval.
4. Hold for 2 seconds to save the adjusted servicing interval.
5. Go back in the menu structure.

Warning symbols on the display



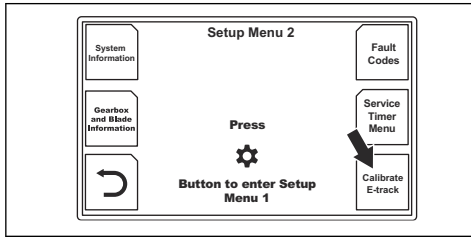
1. Replace the diesel particulate filter (DPF). Only applicable for FS7000 D, FS7000 DL products that comply with the Euro V Emission standard.
2. Machine stop engaged. To reset the machine stop function, these 3 conditions are necessary:
 - The engine start switch is in the stop position.
 - The engine speed is 0 rpm.
 - The cutting blade speed is 0 rpm.
3. Low fuel level.
4. No water pressure to the water cooling system for the cutting blade. The symbol shows when there is no water pressure and the water safety system is on.
5. Engine fault or a regeneration is necessary. Different symbols show for different faults and for regeneration. Select to open the fault codes view or the regeneration view.
6. Low engine oil pressure. Refer to the engine manual for more information.
7. Preheating. Refer to the engine manual for more information.
8. The battery does not charge.
9. Regeneration is necessary. Refer to *Regeneration on page 7* and the sections about regeneration in the operator's manual for the product. Only applicable for products that comply with the Euro V Emission standard.
10. FS5000 D: Failure in the NOx Diagnostic Control System. Only applicable for products that comply with the Euro V Emission standard.
FS7000 D: "Tampering and Hardware Failure" in the EAT system. Refer to the engine manual for more information.
11. Moderate engine problem. Refer to the engine manual for more information.
12. Engine stop. Refer to the engine manual for more information.
13. Engine too hot. Refer to the engine manual for more information.
14. Engine failure. This symbol always shows together with the symbols for engine stop and moderate engine problem. Refer to the engine manual for more information.
15. There is an error that is not related to the engine. For more information, refer to *Fault codes that are not related to the engine on page 11*.
16. Water in fuel. Only applicable for FS7000 D, FS7000 DL and FS7000 DMT.

Operation

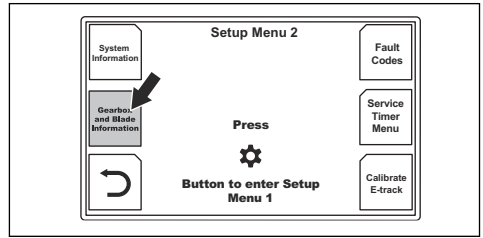
To adjust the center angle for E-track

1. Adjust the rear axle with the E-track function. Refer to the operator's manual for the product.
2. Push the menu button 2 times to open setup menu 2.

3. Select "Calibrate E-track". The new center angle is saved in the system.



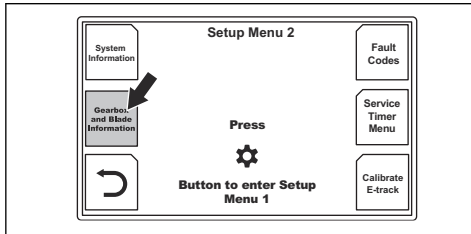
2. Push the selection button for gearbox type and blade information.



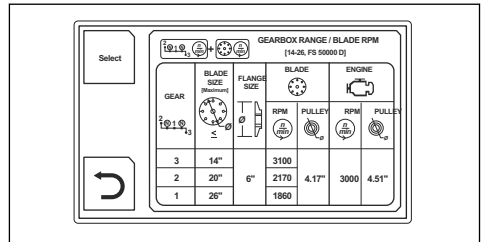
Product configuration for different blade dimensions

To do a configuration of a 1-speed gearbox model

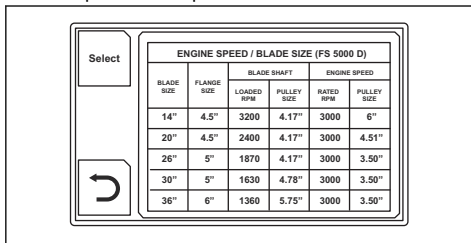
1. Push the menu button 2 times to open setup menu 2.
2. Push the selection button for gearbox type and blade information.



3. If the dimension of the new cutting blade is in the same range, move the gearbox lever to the correct position. Refer to the operator's manual for the product.
4. If the dimension of the new cutting blade is not in the same range, replace these parts as shown on the display: the gearbox pulleys, the blade shaft pulleys, the blade shaft flanges, the blade guard and the cutting blade. Refer to *Gearbox and blade information on page 4* for descriptions of the parts of the table.



3. Read the specifications for the configuration. Refer to *Gearbox and blade information on page 4* for descriptions of the parts of the table.



4. Replace the gearbox pulleys, the blade shaft pulleys, the blade shaft flanges, the blade guard and the cutting blade, as shown on the display.

To do a configuration of a 3-speed gearbox model

1. Push the menu button 2 times to open setup menu 2.

5. If it is necessary for the selected configuration, also move the gearbox lever to the correct position. Refer to the operator's manual for the product.

Regeneration

For more information about regeneration, refer to the operator's manual for the product.

To do a regeneration

It is not necessary to wait until the warning symbols show on the display before you do a regeneration. A regeneration can be started manually to prevent engine problems. On model FS5000 D, a new regeneration can be started after 50 hours. On models FS7000 D, FS7000 DL and FS7000 DMT, it is necessary to use the Deutz servicing tool SERDIA.

1. Move the product to a location with sufficient airflow.
2. Make sure that the fuel level is sufficient for the specified operation time at high engine load.



WARNING: For products that do not have a blade clutch, the cutting blade starts to rotate when the engine starts. Do not move the product to the side or

out of the work area if the cutting blade rotates.

3. Push the menu button to open setup menu 1.
4. Select regeneration on the display.
Obey the requirements:
 - The engine is on.
 - The speed control lever is in the stop position.
 - The engine temperature is sufficiently high.
 - For products that have a blade clutch: The cutting blade does not move and the blade clutch is disengaged.
5. Select "Continue".
6. Obey the instructions and start the regeneration.
7. Wait 30–40 minutes while the product does a regeneration of the diesel particulate filter.

Note: The warning symbols on the display can flash during the regeneration process.

8. When the regeneration is completed, go back in the menu structure.
9. If you get a message on the display that the regeneration could not be started, speak to your service agent.

To do a recovery regeneration

Only applicable for model FS5000 D.

- Do the same procedure as for a regeneration. The difference is that the time necessary for a recovery regeneration is 3 hours.

Note: The operator can do a recovery regeneration from the control panel on all products with a production date from January 1 2019. For engines with a production date before January 1 2019, an ECU software update is necessary before the operator can do a recovery regeneration from the control panel. If the update of the ECU software is not done, the Yanmar servicing tool SmartAssist must be used to do a recovery regeneration. Speak to your Husqvarna service center for more information.

To abort a regeneration











To abort a regeneration, do 1 of these procedures:



- Push the selection button for the arrow to go back in the menu structure.
- Stop the ignition.
- Push the machine stop button.
- Move the speed control lever from the stop position.

A message shows on the display when the regeneration is aborted.

Troubleshooting

Warning messages on the display

Symbol	Text message	Related products
	"Disengage Blade Clutch before engine can be started."	Applicable for all products.
	"Service Needed. See Service Timer Menu."	
	"Engine Overheated."	
	"No Blade Water Pressure."	
	"Machine Stop Pressed: Restore Machine Stop and cycle ignition."	
	"Machine Stop State Active: Please cycle ignition."	
	"Crank Error: Please cycle ignition slowly. If problem still exist check harness and Fault Codes."	
	"Speed Control Not in Stop Position."	Only applicable for FS5000 D.
	"Regeneration must be performed. Work is no longer allowed due to high soot load. Engine speed has been limited to 1500 RPM. Recommended fuel level before starting regeneration is at least 50%. Regeneration takes 30 minutes."	
	"Regeneration must be performed. Engine is locked due to high soot load. Work is no longer allowed. Recommended fuel level before starting regeneration is at least 50%. Regeneration takes 3 hours."	Applicable for all products.
	"Engine power has been reduced due to high soot load. Regeneration must be performed to prevent engine from locking. Recommended fuel level before starting regeneration is at least 50%. Regeneration takes 30 minutes. Working hours left: 3:00."	
	"No Machine Type Selected."	
	"Driving at low idle builds up particles and reduces time between regeneration."	Only applicable for products that comply with the Euro V Emission standard.
	"Engine has been turned of due to more than 10 min in low idle. Cycle ignition to restart the engine."	
	"Regeneration Could Not Be Activated."	
	"Regeneration Interrupted."	

Symbol	Text message	Related products
	<p>"Warning. Water in fuel level high. Empty water in fuel filter/water separator. Driving with water in fuel warning will limit the RPM to 1200 after 5 minutes."</p> <p>"Warning. Water in fuel level high. Engine speed is limited to 1200 rpm due to high water level in fuel. Empty water in fuel filter/water separator. Drain all water from fuel filter may take several minutes."</p>	<p>Only applicable for FS7000 D, FS7000 DL and FS7000 DMT.</p>
	<p>"Regeneration required due to high soot load. Recommended fuel level before starting regeneration is at least 50%. Regeneration takes approximately 30 minutes."</p> <p>Soot load: XXX%</p> <p>"Engine power has been reduced due to high soot load. Regeneration must be performed to prevent engine from locking. Recommended fuel level before starting regeneration is at least 50%. Regeneration takes approximately 30 minutes."</p> <p>Soot load: XXX%</p> <p>Power reduction: XX%</p> <p>"Engine speed and power has been reduced due to high soot load. Regeneration must be performed to prevent engine from locking. Recommended fuel level before starting regeneration is at least 50%. Regeneration takes approximately 30 minutes."</p> <p>Soot load: XXX %</p> <p>Power reduction: XX%</p> <p>Engine speed limit: 1500 rpm</p> <p>"Engine speed and power has been reduced due to high soot load. Regeneration must be performed with Service Tool (SERDIA). Recommended fuel level before starting regeneration is at least 50%. Regeneration takes approximately 30 minutes."</p> <p>Soot load: XXX %</p> <p>Power reduction: XX%</p> <p>Engine speed limit: XX rpm</p> <p>"Engine speed and power has been reduced due to high soot load. DPF filter need to be replaced."</p> <p>Soot load: XXX %</p> <p>Power reduction: XX%</p> <p>Engine speed limit: XX rpm</p>	<p>Only applicable for FS7000 D, FS7000 DL and FS7000 DMT that comply with the Euro V Emission standard.</p>

Fault codes that are not related to the engine

Fault code	Message on the display	DTC description	Indication on the machine	Possible action
U100187	Engine ECU	No CAN communication	Engine can not be started. No machine function can be controlled.	Check damage to connectors X1, X4, X14 and chassis harness. If found, repair and restart system, reset fault code.
U100087	I/O Controller			
U100088	I/O Controller	Software download failed		Contact your service agent.
P060748	IOC MPU	Supervision Failure		Contact your service agent for further information.
P060745	IOC MPU	Program memory failure		
P060742	IOC MPU	General memory failure		
C1F0612	Crank signal	Circuit short to battery	Engine can not be started	Check damage to key switch, key switch connectors X30, X32 and harness. If found, repair and restart system, reset fault code.
C1E0111	Blade depth sensor signal	Circuit short to ground	Blade depth can not be displayed. Blade depth stop can not be used.	Disconnect sensor and reset fault code. If fault code no longer exists check sensor and sensor harness.
C1E0112	Blade depth sensor signal	Circuit short to battery		Check damage to X13 and X14 connectors and harness to sensors. If found, repair and restart system, reset fault codes. Contact your service agent for further information.
C1D0115	Starter	Circuit short to battery or open	Engine starter can not be controlled. Cutting can not continue.	Check damage to X14 and X1 connector and harness. If found, repair and restart system, reset fault code.
C1D0111	Starter	Circuit short to ground	Engine can not be started.	If problem still exists, contact your service agent for further information.

Fault code	Message on the display	DTC description	Indication on the machine	Possible action
C1D0711	Power supply external device	Circuit short to ground	Cutting can not continue.	Check cables to:
C1D0712	Power supply external device	Circuit short to battery	May not be able to read sensor values.	Blade depth sensor and sensor itself E-track position sensor and sensor itself Neutral start switch and switch itself Lower/raise switch and switch itself Water safety switch and switch itself
C1D0815	AUX1	Circuit short to battery or open	AUX1 can not be controlled by the HMI.	Check K4 relay in relay/fuse box.
C1D0811	AUX1	Circuit short to ground		Check damage to X14 connector, harness to relay/fuse box and relay/fuse box connector. If found, repair and restart system, reset fault code. If problem still exists, contact your service agent for further information.
C1D0215	AUX2	Circuit short to battery or open	AUX2 (5th wheel) can not be controlled by the HMI.	Check K5 relay in relay/fuse box.
C1D0211	AUX2	Circuit short to ground		Check damage to X14 connector, harness to relay/fuse box and relay/fuse box connector. If found, repair and restart system, reset fault code. If problem still exists, contact your service agent for further information.
C1D0315	Blade clutch	Circuit short to battery or open	Blade clutch can not be controlled by the HMI. Blade might be engaged or disengaged the whole time.	Check K7 in relay/fuse box.
C1D0311	Blade clutch	Circuit short to ground		Check damage to X14 connector, harness to relay/fuse box and relay/fuse box connector. If found, repair and restart system, reset fault code. If problem still exists, contact your service agent for further information.

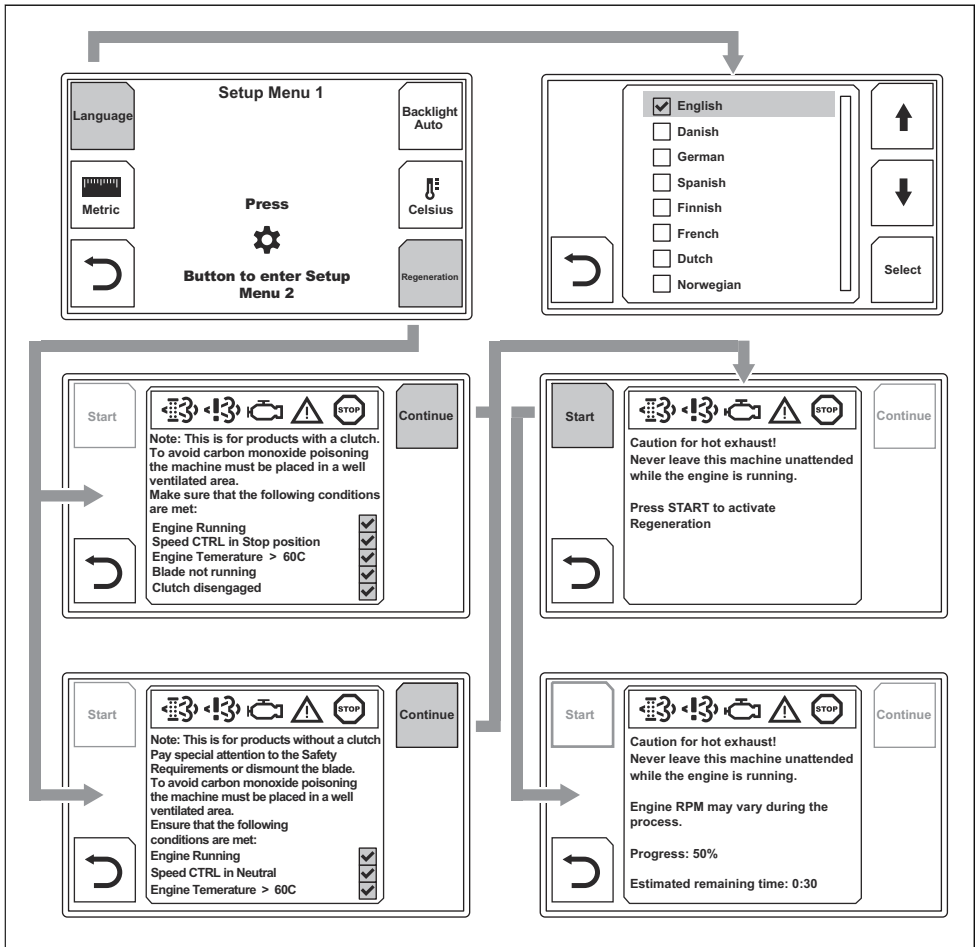
Fault code	Message on the display	DTC description	Indication on the machine	Possible action
C1D0615	Water pump	Circuit short to battery or open	Water pump can not be controlled by the HMI. May not be able to turn on.	Check K2 in relay/fuse box. Check damage to X14 connector, harness to relay/fuse box and relay/fuse box connector. If found, repair and restart system, reset fault code.
C1D0611	Water pump	Circuit short to ground	Water pump can not be turned on.	If problem still exists, contact your service agent for further information.
C1D0915	Working light	Circuit short to battery or open	Working light can not be controlled by the HMI. May not be able to turn on.	Check working light relay K3 in relay/fuse box.
C1D0911	Working light	Circuit short to ground		Check damage to X14 connector, harness to relay/fuse box and relay/fuse box connector. If found, repair and restart system, reset fault code. If problem still exists, contact your service agent for further information.
C1D0C15	Ignition	Circuit short to battery or open	Engine can not be started.	Yanmar: Check K8 in relay/fuse box. Check damage to X14 connector, harness to relay/fuse box and relay/fuse box connector. If found, repair and restart system, reset fault code. If problem still exists, contact your service agent for further information.
C1D0C11	Ignition	Circuit short to ground		Deutz: Check damage to X14 and X1 connector and harness. If found, repair and restart system, reset fault code. If problem still exists, contact your service agent for further information.

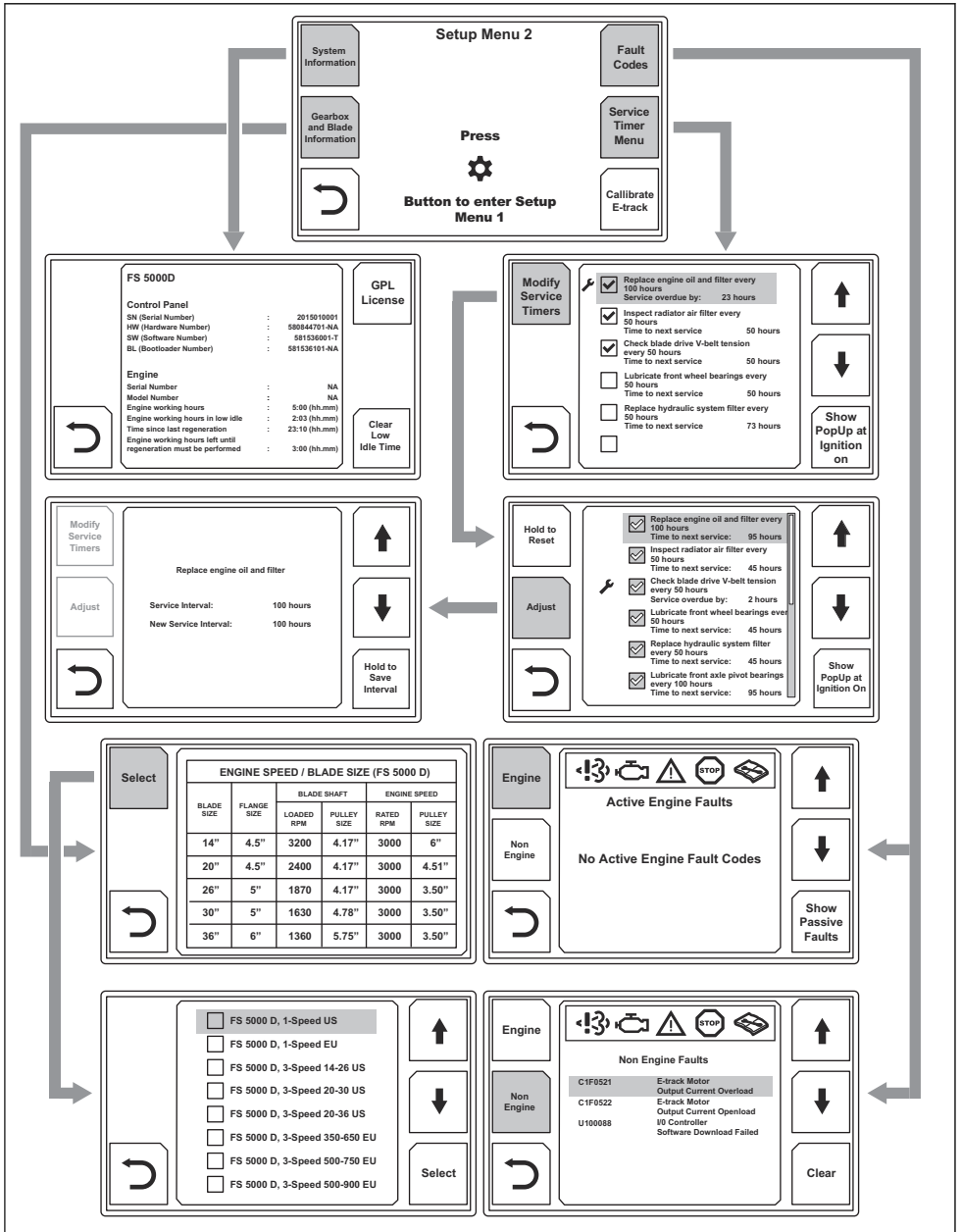
Fault code	Message on the display	DTC description	Indication on the machine	Possible action
C1D0D15	Hydraulic lift pump	Circuit short to battery or open	Hydraulic lift pump can't be used for raising the blade.	Check K6 in relay/fuse box.
C1D0D11	Hydraulic lift pump	Circuit short to ground		Check damage to X14 connector, harness to relay/fuse box and relay/fuse box connector. If found, repair and restart system, reset fault code. If problem still exists, contact your service agent for further information.
C1D0E15	Hydraulic lowering valve	Circuit short to battery or open	Hydraulic lowering valve can't be used for lowering the blade.	Check that hydraulic valve is properly connected.
C1D0E11	Hydraulic lowering valve	Circuit short to ground		Check damage to X14 connector, harness and hydraulic valve. If found, repair and restart system, reset fault code. If problem still exists, contact your service agent for further information.
C1E0511	E-track position sensor	Circuit short to ground	Cutting can continue but E-track position can not be detected until fault is resolved.	Check damage to actuator, connector and harness. If found, repair and restart system, reset fault code and recalibrate.
C1E0512	E-track position sensor	Circuit short to battery		If problem still exists, contact your service agent for further information.
C1F0112	E-track motor A	Circuit short to battery	Cutting can continue but E-track can not be used for drift compensation until fault is resolved.	Disconnect E-track and reset fault code. Press left and right E-track button in an attempt to control Etrack. If fault code doesn't appear again check damage to E-track actuator, harness and connector. (Fault codes C1E0511 and C1E0512 may appear instead since E-track is not connected.) If fault code still exists check damage to cowling harness and connector. If found, repair and reset fault codes. If problem still exists, contact your service agent for further information.
C1F0111	E-track motor A	Circuit short to ground		
C1F0212	E-track motor B	Circuit short to battery		
C1F0211	E-track motor B	Circuit short to ground		

Fault code	Message on the display	DTC description	Indication on the machine	Possible action
C1F0521	E-track motor	Output current overload	Cutting can continue but E-track can not be used for drift compensation until fault is resolved.	Check if E-track is stuck or jammed, and if so, resolve the problem and reset fault codes. Try E-track again after 1 minute. If fault code still exists check contact your service agent for further information.
C1F0513	E-track motor	Circuit open		<p>Check connection between Etrack harness to Cowling harness. Check connection between Etrack actuator and E-track harness. Check damage to E-track and harness. If found repair and reset fault codes.</p> <p>If problem still exists, contact your service agent for further information.</p>

Appendix

Menu overview





Inhalt

Einleitung.....	18	Betrieb.....	23
Sicherheit.....	19	Fehlerbehebung.....	25
Menüsystem.....	19	Anhang.....	36

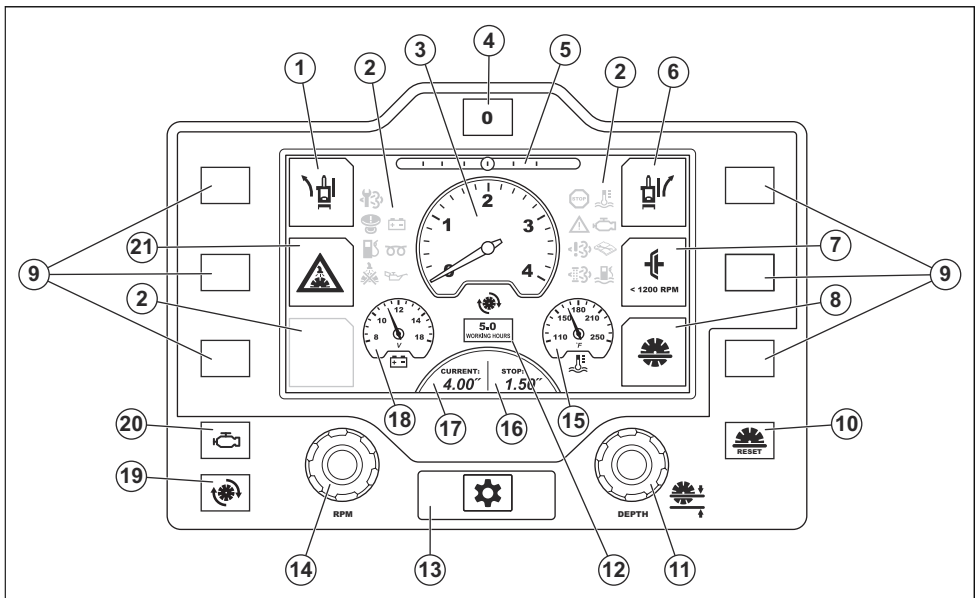
Einleitung

Gerätebeschreibung

In dieser Bedienungsanleitung sind die Beschreibungen der Funktionen der Mensch-Maschine-Schnittstelle (HMI, Human Machine Interface) für das Gerät

enthalten. Die HMI steuert und überwacht wichtige Funktionen und Einstellungen des Produkts. Mit HMI werden die Bedientafel und das Display am Produkt bezeichnet.

Übersicht über die Bedientafel und das Display



1. E-Track, Anpassung links.
 2. Warnsymbole. Siehe *Warnsymbole auf dem Display auf Seite 22*.
 3. Motor- oder Klingendrehzahl.
 4. E-Track-Zurücksetztaste. *
 5. E-Track, Position.
 6. E-Track, Anpassung rechts.
 7. Klingenkupplung ein-/ausschalten. Dies ist keine Standardfunktion bei allen Gerätevarianten.
 8. Klingentiefe-Stopp.
 9. Auswahltasten.
 10. Taste zum Zurücksetzen des Klingentiefe-Stops. *
 11. Drehknopf zur Anpassung des Klingentiefe-Stops. *
 12. Betriebsstundenzähler für Motorbetrieb.
 13. Menütaste.
 14. Drehknopf für Gashebel. *
 15. Motortemperatur.
 16. Stopp-Einstellung der Klingentiefe.
 17. Derzeitige Klingentiefe.
 18. Akkuspannung.
 19. Taste, um Tempo der Scheibe in U/min auf dem Display anzuzeigen. *
 20. Taste, um Motordrehzahl in U/min auf dem Display anzuzeigen. *
 21. Wassersicherheitssystem.
- * = Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Gerät.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sowie die Bedienungsanleitung für das Gerät sorgfältig durch.
- Sie müssen beide Bedienungsanleitungen gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät bedienen.

Menüsystem

Hinweis: Jedes Gerät kann unterschiedliche Konfigurationen aufweisen. Daher können sich die Informationen auf dem Display von den Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung unterscheiden.

Hinweis: Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung enthalten englischen Text, die Texte auf dem Display werden jedoch in der ausgewählten Sprache angezeigt. Siehe *Anzeigen der Textsprache auf Seite 19*.

Bedienen des Menüsystems

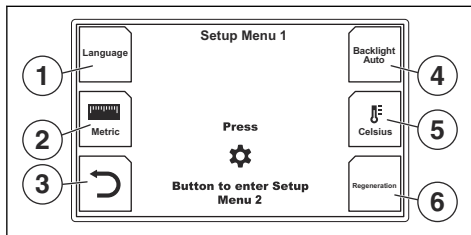
- Drücken Sie auf die Menütaste, um das Setup-Menü zu öffnen.
- Eine Auswahl auf dem Display erfolgt über die entsprechende Auswahl Taste auf der linken oder rechten Seite des Displays.

Hinweis: Sie können zur Auswahl nicht die Symbole auf dem Display drücken.

- Über das Pfeilsymbol in der linken unteren Ecke des Displays gelangen Sie zurück zur Menüstruktur.

Eine Übersicht über die Menüstruktur finden Sie unter *Menü-Übersicht auf Seite 36*.

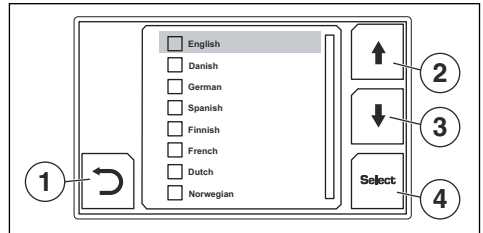
Setup-Menü 1



1. Wählen Sie eine Sprache aus. Siehe *Anzeigen der Textsprache auf Seite 19*.
2. Längeneinheit. Wählen Sie zwischen metrischem und britischem Maßsystem aus.
3. Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
4. Beleuchtungsintensität auf dem Display. Wählen Sie zwischen 3 Stufen und automatischer Beleuchtung.
5. Temperatureinheit. Wählen Sie zwischen °C und °F.

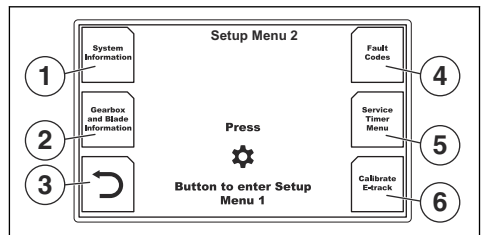
6. Regeneration. Siehe *Regeneration auf Seite 23*.

Anzeigen der Textsprache



1. Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
2. Gehen Sie in der Liste der Auswahlmöglichkeiten einen Schritt nach oben.
3. Gehen Sie in der Liste der Auswahlmöglichkeiten einen Schritt nach unten.
4. Wählen Sie eine Sprache aus.

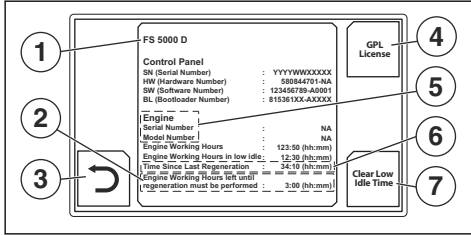
Setup-Menü 2



1. Wählen Sie die Taste zur Anzeige der Systeminformationen aus. Siehe *Systeminformationen auf Seite 20*.
2. Wählen Sie die Taste zur Anzeige von Informationen zum Getriebe und zur Klinge aus. Siehe *Information zum Getriebe und zur Klinge auf Seite 20*.
3. Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
4. Wählen Sie die Taste zur Anzeige von Fehlercodes aus. Siehe *Motorfehlercodes auf Seite 20* und *Fehlercodes, die sich nicht auf den Motor beziehen auf Seite 21*.
5. Wählen Sie die Taste zur Anzeige des Service-Timer-Menüs aus. Siehe *Service-Timer-Menü auf Seite 21*.

6. Kalibrieren Sie E-Track. Siehe *Einstellen des Mittelpunktswinkels für E-Track auf Seite 23*.

Systeminformationen



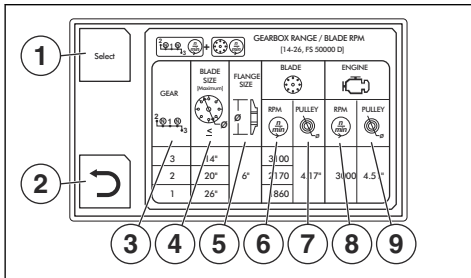
1. Produktmodell.
2. Die verbleibende Zeit, in der die Regeneration durchgeführt werden muss. Wird eine Regeneration nicht innerhalb dieser Zeit durchgeführt, wechselt der Motor in den Backup-Modus. Nur beim FS5000 D. Lesen Sie die Bedienungsanleitung für den FS5000 D.
3. Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
4. Wählen Sie die Taste zum Lesen der GPL-Lizenzinformationen aus.
5. Motorinformation
6. Zeit seit der letzten Regeneration. Gilt nur für Geräte, die der Euro-Norm „Schadstoffklasse Euro 5“ entsprechen.
7. Wählen Sie die Taste zum Löschen der Zeit aus, in der der Motor bei niedriger Leerlaufdrehzahl betrieben wurde. Hierzu ist ein PIN-Code erforderlich.

Information zum Getriebe und zur Klinge

In dieser Anzeige werden die empfohlenen Einstellungen für Ausrüstung, Drehzahl, Riemenscheibe und Flansch für die verfügbaren Klingenabmessungen gezeigt.

Hinweis: Die Tabellen für 1-Ganggetriebe und 3-Ganggetriebe sehen anders aus. In der Abbildung wird die Tabelle für ein 3-Ganggetriebe gezeigt.

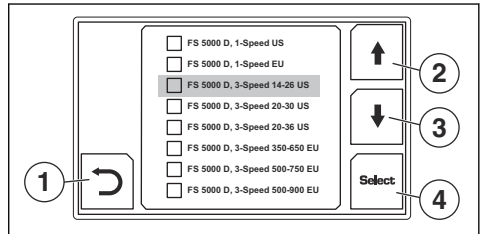
Siehe auch *Gerätekonfiguration für unterschiedliche Klingenabmessungen auf Seite 23*.



1. Wählen Sie die Gerätekonfiguration. Siehe *Auswahl der Informationen zum Getriebe und zur Klinge auf Seite 20*.
2. Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
3. Getriebebereich.
4. Durchmesser der Trennscheibe, mm/Zoll
5. Klingenflanschdurchmesser, mm/Zoll
6. Maximale Drehzahl der Klinge.
7. Durchmesser der Klingenwellen-Riemenscheibe, mm/Zoll
8. Maximale Motordrehzahl.
9. Durchmesser der Getriebe-Riemenscheibe, mm/Zoll

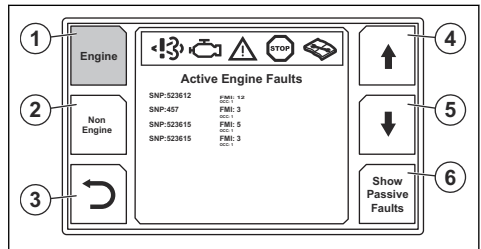
Auswahl der Informationen zum Getriebe und zur Klinge

Wählen Sie Ihr Gerät aus, um die richtigen Informationen zu Getriebe und Klinge zu erhalten.



1. Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
2. Gehen Sie in der Liste der Auswahlmöglichkeiten einen Schritt nach oben.
3. Gehen Sie in der Liste der Auswahlmöglichkeiten einen Schritt nach unten.
4. Wählen Sie die Gerätekonfiguration.

Motorfehlercodes

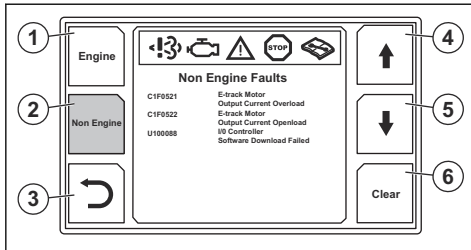


Wenn keine aktiven oder passiven Motorfehlercodes vorliegen, wird eine Meldung mit dieser Information im Display angezeigt, wenn Sie diese Ansicht öffnen.

1. Motorfehlercodes. Die unterschiedlichen Farben zeigen an, dass diese Ansicht ausgewählt ist.
2. Wählen Sie die Taste zum Öffnen der Anzeige von Fehlercodes aus, die sich nicht auf den Motor beziehen.
3. Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
4. Gehen Sie in der Liste der Fehlercodes einen Schritt nach oben.

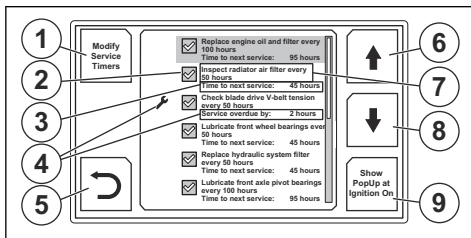
- Gehen Sie in der Liste der Fehlercodes einen Schritt nach unten.
- Wählen Sie zwischen aktiven und passiven motorbezogenen Fehlercodes aus.

Fehlercodes, die sich nicht auf den Motor beziehen



- Wählen Sie die Taste zum Öffnen der Anzeige von Fehlercodes aus, die sich auf den Motor beziehen.
- Fehlercodes, die sich nicht auf den Motor beziehen. Die unterschiedlichen Farben zeigen an, dass diese Ansicht ausgewählt ist.
- Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
- Gehen Sie in der Liste der Fehlercodes einen Schritt nach oben.
- Gehen Sie in der Liste der Fehlercodes einen Schritt nach unten.
- Löschen Sie alle passiven Fehlercodes.

Service-Timer-Menü

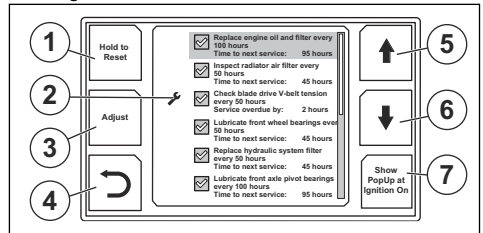


Weitere Informationen über Wartungsverfahren finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Gerät.

- Wählen Sie die Taste zum Wechseln in den Wartungsmodus aus. Hierzu ist ein PIN-Code erforderlich.
- Anzeige dafür, dass eine Meldung für das Wartungsverfahren angezeigt wird, wenn die Zündung gestartet wird und der Wartungsvorgang nicht rechtzeitig erfolgt.
- Verbleibende Zeit bis zur nächsten Wartung.
- Anzeige dafür, dass die Wartung nicht rechtzeitig erfolgte.
- Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
- Gehen Sie in der Liste der verfügbaren Wartungsverfahren einen Schritt nach oben.

- Wartungsverfahren und -intervall.
- Gehen Sie in der Liste der verfügbaren Wartungsverfahren einen Schritt nach unten.
- Wählen Sie die Taste zur Anzeige einer Meldung für das Wartungsverfahren aus, wenn die Zündung gestartet wird.

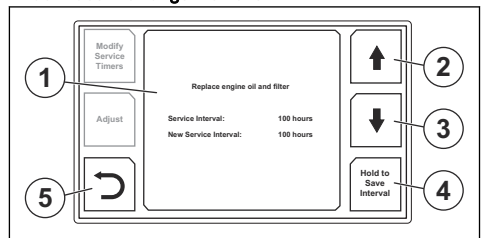
Wartungsmodus



Weitere Informationen über Wartungsverfahren finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Gerät.

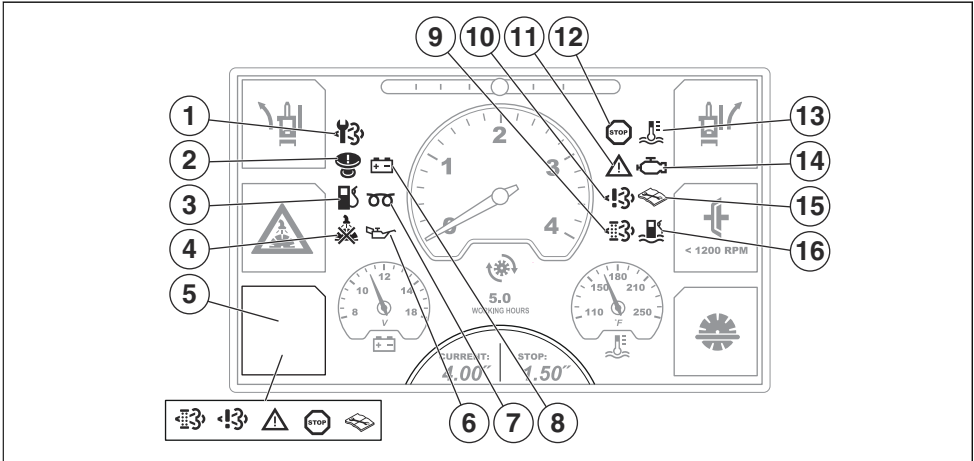
- Halten Sie die ausgewählte Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die verbleibende Zeit bis zur nächsten Wartung zurückzusetzen.
- Anzeige dafür, dass die Wartung nicht rechtzeitig erfolgte.
- Wählen Sie die Taste zum Wechseln des Wartungsintervalls aus.
- Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
- Gehen Sie in der Liste der verfügbaren Wartungsverfahren einen Schritt nach oben.
- Gehen Sie in der Liste der verfügbaren Wartungsverfahren einen Schritt nach unten.
- Wählen Sie die Taste zur Anzeige einer Meldung für das Wartungsverfahren aus, wenn die Zündung gestartet wird.

Ändern des Wartungsintervalls



- Informationen über das ausgewählte Wartungsverfahren.
- Erhöhen Sie das Wartungsintervall.
- Verringern Sie das Wartungsintervall.
- Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das angepasste Wartungsintervall zu speichern.
- Gehen Sie in der Menüstruktur zurück.

Warnsymbole auf dem Display

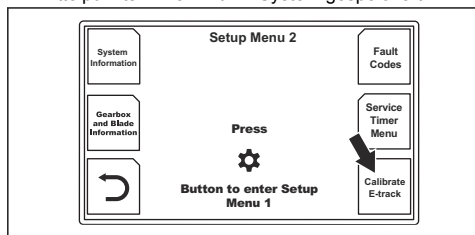


1. Ersetzen Sie den Dieselpartikelfilter (DPF). Gilt nur für FS7000 D- und FS7000 DL-Geräte, die der Euro-Norm „Schadstoffklasse Euro 5“ entsprechen.
2. Maschinen-Stopp eingeschaltet. Zum Zurücksetzen der Maschinen-Stoppfunktion müssen diese 3 Voraussetzungen erfüllt sein:
 - Der Startschalter des Motors ist in der Stopp-Position.
 - Die Motordrehzahl beträgt 0 U/min.
 - Die Drehzahl der Trennscheibe beträgt 0 U/min.
3. Geringer Kraftstofffüllstand.
4. Kein Wasserdruck für Wasserkühlssystem für Trennscheibe. Das Symbol zeigt an, dass kein Wasserdruck vorhanden und das Wassersicherheitssystem eingeschaltet ist.
5. Es liegt ein Motorfehler vor, oder eine Regeneration ist erforderlich. Unterschiedliche Symbole werden für verschiedene Fehler und für die Regeneration angezeigt. Wählen Sie die Taste zum Öffnen der Fehlercode- oder Regenerationsansicht aus.
6. Geringer Motoröldruck. Weitere Informationen finden Sie in der Motor-Betriebsanleitung.
7. Vorheizen. Weitere Informationen finden Sie in der Motor-Betriebsanleitung.
8. Der Akku wird nicht geladen.
9. Regeneration ist erforderlich. Lesen Sie *Regeneration auf Seite 23* und die Abschnitte über die Regeneration in der Bedienungsanleitung für das

- Gerät. Gilt nur für Geräte, die der Euro-Norm „Schadstoffklasse Euro 5“ entsprechen.
10. FS5000 D: Fehler im NOx-Diagnosesteuersystem. Gilt nur für Geräte, die der Euro-Norm „Schadstoffklasse Euro 5“ entsprechen.
FS7000 D: „Manipulation und Hardwareausfälle“ beim EAT-System. Weitere Informationen finden Sie in der Motor-Betriebsanleitung.
 11. Motorproblem von mittlerem Schweregrad. Weitere Informationen finden Sie in der Motor-Betriebsanleitung.
 12. Motorstopp. Weitere Informationen finden Sie in der Motor-Betriebsanleitung.
 13. Motor zu heiß. Weitere Informationen finden Sie in der Motor-Betriebsanleitung.
 14. Motorausfall. Dieses Symbol wird immer zusammen mit den Symbolen für den Motorstopp und Motorprobleme von mittlerem Schweregrad angezeigt. Weitere Informationen finden Sie in der Motor-Betriebsanleitung.
 15. Es liegt ein Fehler vor, der sich nicht auf den Motor bezieht. Weitere Informationen finden Sie unter *Fehlercodes, die sich nicht auf den Motor beziehen auf Seite 28*.
 16. Wasser im Kraftstoff. Dies gilt nur für FS7000 D, FS7000 DL und FS7000 DMT.

Einstellen des Mittelpunktwinkels für E-Track

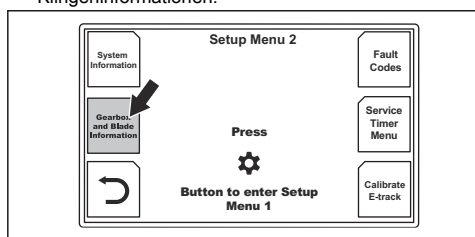
1. Stellen Sie die Hinterachse mit der E-Track-Funktion ein. Lesen Sie die Bedienungsanleitung für das Gerät.
2. Drücken Sie die Menütaste 2 Mal, um das Setup-Menü 2 zu öffnen.
3. Wählen Sie „E-Track kalibrieren“ aus. Der neue Mittelpunktwinkel wird im System gespeichert.



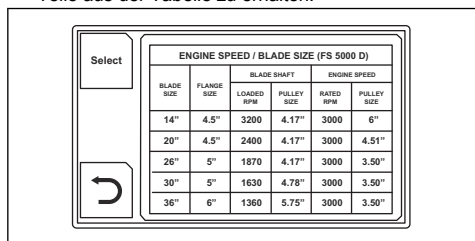
Gerätekonfiguration für unterschiedliche Klingensabmessungen

Konfigurieren eines 1-Ganggetriebe-Modells

1. Drücken Sie die Menütaste 2 Mal, um das Setup-Menü 2 zu öffnen.
2. Drücken Sie die Auswahlstaste für Getriebetyp- und Klingeninformationen.



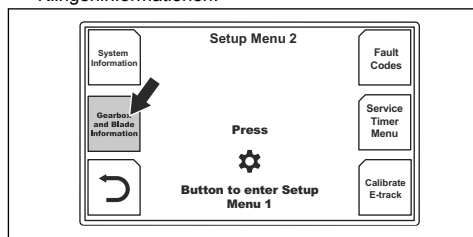
3. Lesen Sie die technischen Daten für die Konfiguration. Siehe *Information zum Getriebe und zur Klinge auf Seite 20*, um Beschreibungen der Teile aus der Tabelle zu erhalten.



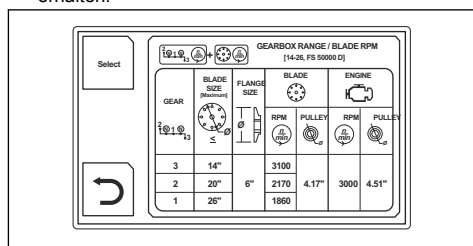
4. Ersetzen Sie Getriebe-Riemenscheiben, Klingenwellen-Riemenscheiben, Trennscheiben-Flansche, Klingenschutz und Trennscheibe, wie im Display gezeigt.

Konfigurieren eines 3-Ganggetriebe-Modells

1. Drücken Sie die Menütaste 2 Mal, um das Setup-Menü 2 zu öffnen.
2. Drücken Sie die Auswahlstaste für Getriebetyp- und Klingeninformationen.



3. Wenn die Abmessung der neuen Trennscheibe im gleichen Abmessungsbereich liegt, bewegen Sie den Getriebehebel in die richtige Stellung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung für das Gerät.
4. Wenn die Abmessung der neuen Trennscheibe nicht im gleichen Bereich liegt, ersetzen Sie diese Teile, wie im Display gezeigt: Getriebe-Riemenscheiben, Klingenwellen-Riemenscheiben, Trennscheiben-Flansche, Klingenschutz und Trennscheibe. Siehe *Information zum Getriebe und zur Klinge auf Seite 20*, um Beschreibungen der Teile aus der Tabelle zu erhalten.



5. Wenn es für die gewählte Konfiguration erforderlich ist, bewegen Sie zudem den Getriebehebel in die richtige Stellung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung für das Gerät.

Regeneration

Weitere Informationen über die Regeneration finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Gerät.

Durchführen einer Regeneration

Sie müssen nicht bis zur Anzeige der Warnsymbole im Display warten, bis Sie eine Regeneration durchführen. Eine Regeneration kann auch manuell gestartet werden,

um Motorproblemen vorzubeugen. Bei Modell FS5000 D kann eine erneute Regeneration nach 50 Stunden gestartet werden. Bei den Modellen FS7000 D, FS7000 DL und FS7000 DMT muss das Deutz-Servicetool SERDIA verwendet werden.

1. Bringen Sie das Gerät an einen Ort mit ausreichender Luftzufuhr.
2. Stellen Sie sicher, dass der Kraftstoffstand für die angegebene Betriebszeit bei hoher Motorlast ausreichend ist.



WARNUNG: Bei Geräten ohne Klingenkupplung beginnt die Trennscheibe zu rotieren, wenn der Motor gestartet wird. Bewegen Sie das Gerät nicht zur Seite oder aus dem Arbeitsbereich, wenn sich die Trennscheibe dreht.

3. Drücken Sie die Menütaste, um das Setup-Menü 1 zu öffnen.
4. Wählen Sie im Display „Regeneration“.
Beachten Sie die Anforderungen:
 - Der Motor ist eingeschaltet.
 - Der Drehzahlregelungshebel befindet sich auf der Stopp-Position.
 - Die Motortemperatur ist ausreichend hoch.
 - Für Geräte mit Klingenkupplung: Die Trennscheibe bewegt sich nicht und die Klingenkupplung ist ausgekuppelt.
5. Wählen Sie „Weiter“.
6. Beachten Sie die Anweisungen und starten Sie die Regeneration.
7. Warten Sie 30 bis 40 Minuten, während das Gerät eine Regeneration des Dieselpartikelfilters durchführt.

Hinweis: Die Warnsymbole auf dem Display können während des Regenerationsvorgangs aufleuchten.

8. Wenn die Regeneration abgeschlossen ist, gehen Sie in der Menüstruktur zurück.
9. Wenn Sie eine Meldung auf dem Display erhalten, dass die Regeneration nicht gestartet werden konnte, wenden Sie sich an Ihre Servicewerkstatt.

Ausführen einer Wiederherstellungs-Regeneration

Gilt nur für Modell FS5000 D.

- Gehen Sie genauso vor wie bei einer Regeneration. Der Unterschied besteht darin, dass die für eine Regeneration erforderliche Zeit 3 Stunden beträgt.

Hinweis: Der Bediener kann für alle Geräte mit Produktionsdatum ab 1. Januar 2019 eine Wiederherstellungs-Regeneration über die Bedientafel ausführen. Bei Motoren mit einem Produktionsdatum vor dem 1. Januar 2019 ist ein ECU-Software-Update erforderlich, damit der Bediener eine Wiederherstellungs-Regeneration über die Bedientafel durchführen kann. Wenn die ECU-Software nicht aktualisiert wird, muss das Yanmar Servicetool SmartAssist verwendet werden, um eine Wiederherstellungs-Regeneration durchzuführen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Husqvarna Servicecenter.

Abbrechen einer Regeneration










Führen Sie zum Abbruch einer Regeneration einen der folgenden Schritte aus:


- Drücken Sie die Auswahl taste für den Pfeil, um in der Menüstruktur zurückzugehen.
- Schalten Sie Zündung aus.
- Drücken Sie die Maschinen-Stoptaste.
- Bewegen Sie den Drehzahlregelungshebel aus der Stopp-Position.


Auf dem Display wird eine Meldung angezeigt, wenn die Regeneration abgebrochen wird.

Fehlerbehebung

Warmmeldungen auf dem Display

Symbol	Textmeldung	Ähnliche Geräte
	„Klingenkupplung auskuppeln, bevor der Motor gestartet werden kann.“	Gilt für alle Geräte.
	„Wartung erforderlich. Siehe Service-Timer-Menü.“	
	„Motor überhitzt.“	
	„Kein Klingenwasserdruck.“	
	„Maschinen-Stoppsschalter gedrückt: Stellen Sie den Maschinen-Stopp wieder her und schalten Sie die Zündung ein.“ „Maschinen-Stoppzustand aktiv: Bitte schalten Sie die Zündung ein.“	
	„Kurbelfehler: Bitte schalten Sie die Zündung langsam ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, prüfen Sie Kabelbaum und Fehlercodes.“	Nur beim FS5000 D.
	„Drehzahlregelung nicht in der Stopp-Position.“	
	„Regeneration muss durchgeführt werden. Betrieb ist aufgrund hoher Rußbelastung nicht mehr zulässig. Die Motordrehzahl wurde auf 1500 U/min begrenzt. Der empfohlene Kraftstoffstand vor Beginn der Regeneration beträgt mindestens 50 %. Die Regeneration dauert 30 Minuten.“ „Regeneration muss durchgeführt werden. Motor ist aufgrund hoher Rußbelastung blockiert. Betrieb ist nicht mehr zulässig. Der empfohlene Kraftstoffstand vor Beginn der Regeneration beträgt mindestens 50 %. Die Regeneration dauert 3 Stunden.“	
	„Die Motorleistung wurde aufgrund einer hohen Rußbelastung reduziert. Die Regeneration muss durchgeführt werden, damit der Motor nicht blockiert. Der empfohlene Kraftstoffstand vor Beginn der Regeneration beträgt mindestens 50 %. Die Regeneration dauert 30 Minuten. Verbleibende Betriebsstunden: 3:00.“	Gilt für alle Geräte.
	„Gerätetyp nicht ausgewählt.“	
	„Das Fahren im niedrigen Leerlauf führt zur Partikelbildung und verkürzt die Zeit zwischen den Regenerationen.“ „Motor wurde abgeschaltet, da er länger als 10 Minuten im niedrigen Leerlauf lief. Schalten Sie die Zündung aus, um den Motor neu zu starten.“	Gilt nur für Geräte, die der Euro-Norm „Schadstoffklasse Euro 5“ entsprechen.
	„Regeneration konnte nicht aktiviert werden.“	
	„Regeneration unterbrochen.“	

Symbol	Textmeldung	Ähnliche Geräte
	<p>„Warnung. Wasseranteil im Kraftstoff hoch. Führen Sie das Wasser im Kraftstofffilter/Wasserabscheider ab. Wenn Sie trotz Warnung Wasser im Kraftstoff fahren, wird die Drehzahl nach 5 Minuten auf 1200 begrenzt.“</p> <p>„Warnung. Wasseranteil im Kraftstoff hoch. Die Motordrehzahl ist aufgrund des Wasseranteils im Kraftstoff auf 1200 U/min begrenzt. Führen Sie das Wasser im Kraftstofffilter/Wasserabscheider ab. Lassen Sie das gesamte Wasser aus dem Kraftstofffilter ab. Dies kann einige Minuten dauern.“</p>	<p>Dies gilt nur für FS7000 D, FS7000 DL und FS7000 DMT.</p>

Symbol	Textmeldung	Ähnliche Geräte
	<p>„Regeneration erforderlich aufgrund hoher Rußbelastung. Der empfohlene Kraftstoffstand vor Beginn der Regeneration beträgt mindestens 50 %. Die Regeneration dauert ungefähr 30 Minuten.“</p> <p>Rußbelastung: XXX %</p>	<p>Gilt nur für FS7000 D-, FS7000 DL- und FS7000 DMT-Geräte, die der Euro-Norm „Schadstoffklasse Euro 5“ entsprechen.</p>
	<p>„Die Motorleistung wurde aufgrund einer hohen Rußbelastung reduziert. Die Regeneration muss durchgeführt werden, damit der Motor nicht blockiert. Der empfohlene Kraftstoffstand vor Beginn der Regeneration beträgt mindestens 50 %. Die Regeneration dauert ungefähr 30 Minuten.“</p> <p>Rußbelastung: XXX %</p> <p>Leistungsreduktion: XX %</p>	
	<p>„Motordrehzahl und -leistung wurden aufgrund hoher Rußbelastung reduziert. Die Regeneration muss durchgeführt werden, damit der Motor nicht blockiert. Der empfohlene Kraftstoffstand vor Beginn der Regeneration beträgt mindestens 50 %. Die Regeneration dauert ungefähr 30 Minuten.“</p> <p>Rußbelastung: XXX %</p> <p>Leistungsreduktion: XX %</p> <p>Motordrehzahlgrenze: 1500 U/min</p>	
	<p>„Motordrehzahl und -leistung wurden aufgrund hoher Rußbelastung reduziert. Die Regeneration muss mit dem Servicewerkzeug (SERDIA) durchgeführt werden. Der empfohlene Kraftstoffstand vor Beginn der Regeneration beträgt mindestens 50 %. Die Regeneration dauert ungefähr 30 Minuten.“</p> <p>Rußbelastung: XXX %</p> <p>Leistungsreduktion: XX %</p> <p>Motordrehzahlgrenze: XX U/min</p>	
	<p>„Motordrehzahl und -leistung wurden aufgrund hoher Rußbelastung reduziert. Der DPF-Filter muss ausgetauscht werden.“</p> <p>Rußbelastung: XXX %</p> <p>Leistungsreduktion: XX %</p> <p>Motordrehzahlgrenze: XX U/min</p>	

Fehlercodes, die sich nicht auf den Motor beziehen

Fehlercode	Meldung auf dem Display	DTCCBeschreibung	Hinweis auf der Maschine	Mögliche Fehlerbehebung	
U100187	Motorsteuereinheit (ECU)	Keine CAN-Kommunikation	Der Motor kann nicht gestartet werden. Die Maschinenfunktionen können nicht gesteuert werden.	Prüfen Sie die Steckverbinder X1, X4, X14 und den Chassis-Kabelbaum auf Schäden. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.	
U100087	E/A-Regler				
U100088	E/A-Regler				Herunterladen der Software ist fehlgeschlagen.
P060748	IOC MPU				Überwachungsfehler
P060745	IOC MPU				Programmspeicherfehler
P060742	IOC MPU				Allgemeiner Speicherfehler
C1F0612	Kurbelsignal	Akkukurzschluss	Motor kann nicht gestartet werden	Prüfen Sie den Schlüsselschalter, die Schlüsselschalter-Steckverbinder X30, X32 und den Kabelbaum auf Schäden. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück.	
C1E0111	Signal des Klingentiefe-Sensors	Massekurzschluss	Klingentiefe kann nicht angezeigt werden. Klingentiefe-Stopp kann nicht verwendet werden.	Klemmen Sie den Sensor ab und setzen Sie den Fehlercode zurück. Wenn kein Fehlercode mehr angezeigt wird, prüfen Sie Sensor und Sensor-Kabelbaum. Prüfen Sie die Steckverbinder X13 und X14 und den Sensoren-Kabelbaum auf Schäden. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie die Fehlercodes zurück. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Servicewerkstatt.	
C1E0112	Signal des Klingentiefe-Sensors	Akkukurzschluss			

Fehlercode	Meldung auf dem Display	DTCBeschreibung	Hinweis auf der Maschine	Mögliche Fehlerbehebung
C1D0115	Anlasser	Akkukurzschluss oder offener Stromkreis	Der Anlasser kann nicht gesteuert werden. Schneiden kann nicht fortgesetzt werden.	Prüfen Sie Steckverbinder und Kabelbaum von X14 und X1 auf Schäden. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück.
C1D0111	Anlasser	Massekurzschluss	Der Motor kann nicht gestartet werden.	Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihre Servicewerkstatt, um weitere Informationen zu erhalten.
C1D0711	Stromversorgung externes Gerät	Massekurzschluss	Schneiden kann nicht fortgesetzt werden.	Prüfen Sie die Kabel zum:
C1D0712	Stromversorgung externes Gerät	Akkukurzschluss	Unter Umständen können Sensorwerte nicht gelesen werden.	<p>Klingtiefe-Sensor und zum Sensor selbst, zum E-Track-Positionssensor und zum Sensor selbst</p> <p>Anlasssicherheitsschalter und zum Schalter selbst</p> <p>Schalter zum Senken/Heben und zum Schalter selbst</p> <p>Wassersicherheitsschalter und zum Schalter selbst</p>
C1D0815	AUX1	Akkukurzschluss oder offener Stromkreis	AUX1 kann nicht über das HMI gesteuert werden.	Prüfen Sie das K4-Relais in der Relais- und Sicherungsbox.
C1D0811	AUX1	Massekurzschluss		<p>Prüfen Sie den X14-Steckverbinder, den Kabelbaum zur Relais- und Sicherungsbox und den Relais- und Sicherungsbox-Steckverbinder. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück.</p> <p>Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.</p>

Fehlercode	Meldung auf dem Display	DTCBeschreibung	Hinweis auf der Maschine	Mögliche Fehlerbehebung
C1D0215	AUX2	Akkukurzschluss oder offener Stromkreis	AUX2 (fünftes Rad) kann nicht über das HMI gesteuert werden.	Prüfen Sie das K5-Relais in der Relais- und Sicherungsbox.
C1D0211	AUX2	Massekurzschluss		Prüfen Sie den X14-Steckverbinder, den Kabelbaum zur Relais- und Sicherungsbox und den Relais- und Sicherungsbox-Steckverbinder. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.
C1D0315	Klingenkupplung	Akkukurzschluss oder offener Stromkreis	Klingenkupplung kann nicht über das HMI gesteuert werden. Klinge ist möglicherweise dauerhaft ein- oder ausgekuppelt.	Prüfen Sie K7 in der Relais- und Sicherungsbox.
C1D0311	Klingenkupplung	Massekurzschluss		Prüfen Sie den X14-Steckverbinder, den Kabelbaum zur Relais- und Sicherungsbox und den Relais- und Sicherungsbox-Steckverbinder. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.

Fehlercode	Meldung auf dem Display	DTCBeschreibung	Hinweis auf der Maschine	Mögliche Fehlerbehebung
C1D0615	Wasserpumpe	Akkukurzschluss oder offener Stromkreis	Wasserpumpe kann nicht über das HMI gesteuert werden. Kann möglicherweise nicht eingeschaltet werden.	Prüfen Sie K2 in der Relais- und Sicherungsbox. Prüfen Sie den X14-Steckverbinder, den Kabelbaum zur Relais- und Sicherungsbox und den Relais- und Sicherungsbox-Steckverbinder.
C1D0611	Wasserpumpe	Massekurzschluss	Wasserpumpe kann nicht eingeschaltet werden.	Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.
C1D0915	Arbeitsbeleuchtung	Akkukurzschluss oder offener Stromkreis	Die Arbeitsbeleuchtung kann nicht über das HMI gesteuert werden. Kann möglicherweise nicht eingeschaltet werden.	Prüfen Sie das Relais der Arbeitsbeleuchtung K3 in der Relais- und Sicherungsbox.
C1D0911	Arbeitsbeleuchtung	Massekurzschluss		Prüfen Sie den X14-Steckverbinder, den Kabelbaum zur Relais- und Sicherungsbox und den Relais- und Sicherungsbox-Steckverbinder. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.

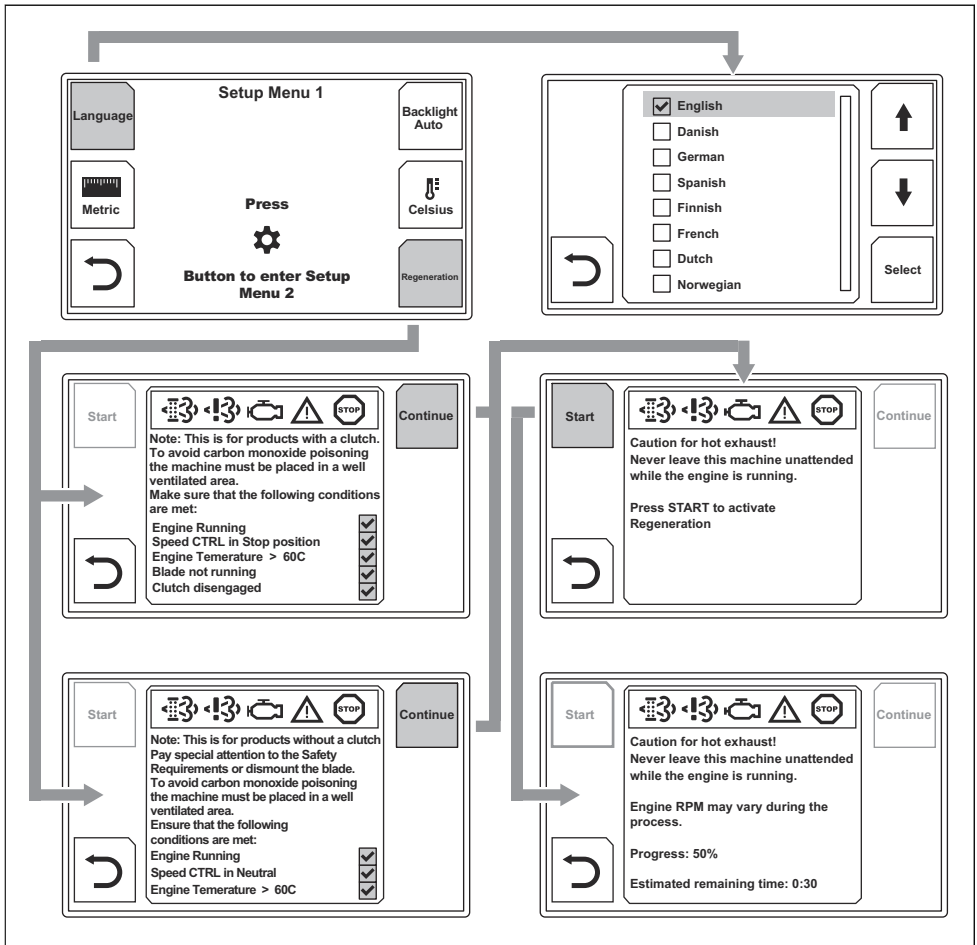
Fehlercode	Meldung auf dem Display	DTCCBeschreibung	Hinweis auf der Maschine	Mögliche Fehlerbehebung
C1D0C15	Zündung	Akkukurzschluss oder offener Stromkreis	Der Motor kann nicht gestartet werden.	<p>Yanmar:</p> <p>Prüfen Sie K8 in der Relais- und Sicherungsbox.</p> <p>Prüfen Sie den X14-Steckverbinder, den Kabelbaum zur Relais- und Sicherungsbox und den Relais- und Sicherungsbox-Steckverbinder. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück.</p> <p>Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.</p>
C1D0C11	Zündung	Massekurzschluss		<p>Deutz:</p> <p>Prüfen Sie Steckverbinder und Kabelbaum von X14 und X1 auf Schäden. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück.</p> <p>Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.</p>
C1D0D15	Hydraulikhubpumpe	Akkukurzschluss oder offener Stromkreis	Hydraulikhubpumpe kann nicht zum Anheben der Klinge verwendet werden.	<p>Prüfen Sie K6 in der Relais- und Sicherungsbox.</p>
C1D0D11	Hydraulikhubpumpe	Massekurzschluss		<p>Prüfen Sie den X14-Steckverbinder, den Kabelbaum zur Relais- und Sicherungsbox und den Relais- und Sicherungsbox-Steckverbinder. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück.</p> <p>Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.</p>

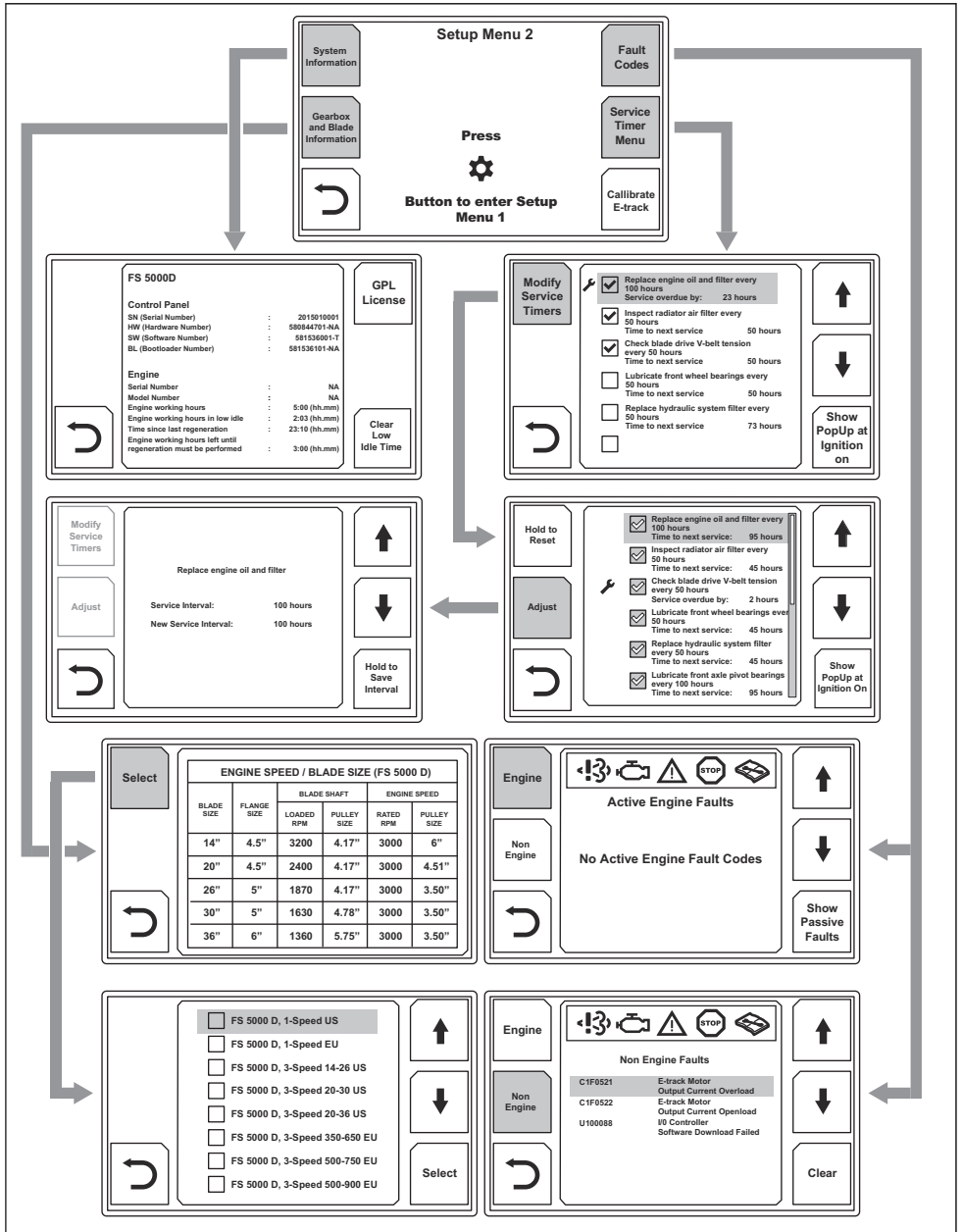
Fehlercode	Meldung auf dem Display	DTCBeschreibung	Hinweis auf der Maschine	Mögliche Fehlerbehebung
C1D0E15	Ventil zum hydraulischen Absenken	Akkukurzschluss oder offener Stromkreis	Das Ventil zum hydraulischen Absenken kann nicht zum Absenken der Klinge verwendet werden.	Prüfen Sie, ob das Ventil ordnungsgemäß angeschlossen ist.
C1D0E11	Ventil zum hydraulischen Absenken	Massekurzschluss		Prüfen Sie X14-Steckverbinder, Kabelbaum und Hydraulikventil auf Schäden. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.
C1E0511	E-Track-Positionssensor	Massekurzschluss	Schneiden kann fortgesetzt werden, aber die E-Track-Position kann erst bestimmt werden, wenn die Störung behoben wurde.	Prüfen Sie Auslöser, Steckverbinder und Kabelbaum auf Schäden. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und starten Sie das System erneut; setzen Sie dann den Fehlercode zurück und führen Sie eine Neukalibrierung durch.
C1E0512	E-Track-Positionssensor	Akkukurzschluss		Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.

Fehlercode	Meldung auf dem Display	DTCBeschreibung	Hinweis auf der Maschine	Mögliche Fehlerbehebung
C1F0112	E-Track-Motor A	Akkukurzschluss		Deaktivieren Sie E-Track und setzen Sie den Fehlercode zurück. Drücken Sie die linke und rechte E-Track-Taste, um E-Track zu steuern. Wenn der Fehlercode nicht erneut angezeigt wird, prüfen Sie Auslöser, Kabelbaum und Steckverbinder von E-Track auf Schäden. (Möglicherweise werden stattdessen die Fehlercodes C1E0511 und C1E0512 angezeigt, weil E-Track nicht angeschlossen ist.)
C1F0111	E-Track-Motor A	Massekurzschluss		
C1F0212	E-Track-Motor B	Akkukurzschluss		
C1F0211	E-Track-Motor B	Massekurzschluss	Schneiden kann fortgesetzt werden, aber E-Track kann nicht zur Driftkompensation verwendet werden.	Wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird, prüfen Sie Kabelbaum und Steckverbinder des Gehäuses auf Schäden. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und setzen Sie die Fehlercodes zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.
C1F0521	E-Track-Motor	Ausgangsleistungs-Überlastung	Schneiden kann fortgesetzt werden, aber E-Track kann nicht zur Driftkompensation verwendet werden.	Prüfen Sie, ob E-Track blockiert oder verklemmt ist. Wenn dies der Fall ist, beheben Sie das Problem und setzen Sie die Fehlercodes zurück. Versuchen Sie nach einer Minute erneut, E-Track zu verwenden. Wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird, wenden Sie sich an Ihre Servicewerkstatt, um weitere Informationen zu erhalten.

Fehlercode	Meldung auf dem Display	DTCBeschreibung	Hinweis auf der Maschine	Mögliche Fehlerbehebung
C1F0513	E-Track-Motor	Offener Stromkreis		<p>Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem E-Track-Kabelbaum und dem Kabelbaum des Gehäuses. Überprüfen Sie die Verbindung zwischen E-Track-Auslöser und E-Track-Kabelbaum. Überprüfen Sie E-Track und den Kabelbaum auf Schäden. Wenn Schäden vorliegen, reparieren Sie diese und setzen Sie die Fehlercodes zurück.</p> <p>Wenn das Problem weiterhin besteht, setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.</p>

Menü-Übersicht





Sommaire

Introduction.....	38	Utilisation.....	43
Sécurité.....	39	Dépannage.....	45
Système de menus.....	39	Annexe.....	54

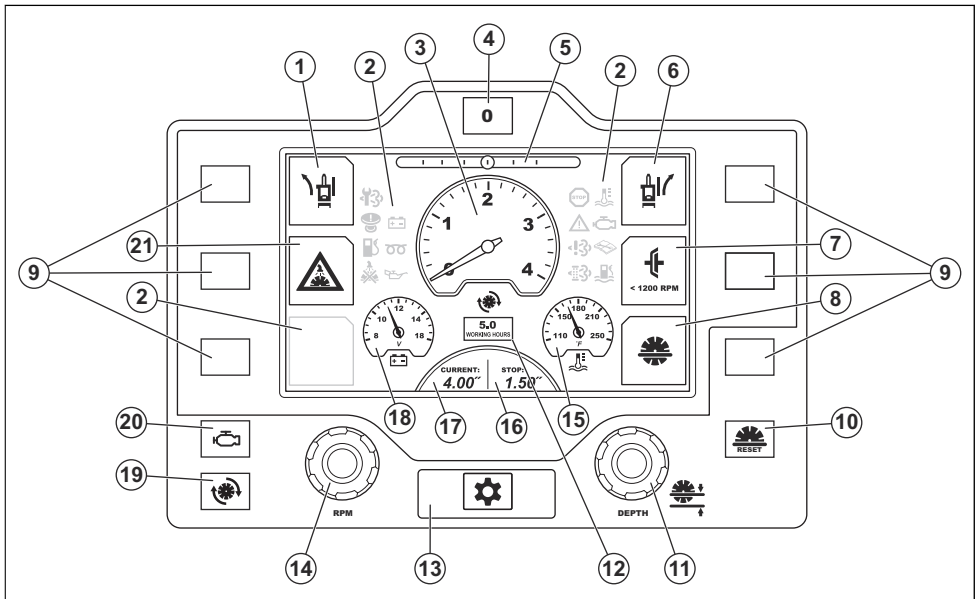
Introduction

Description du produit

Ce manuel d'utilisation décrit les fonctions de l'IHM (Interface Homme Machine) du produit. L'IHM contrôle

et surveille les fonctions et configurations importantes du produit. Par IHM, nous entendons le panneau de commande et l'écran du produit.

Présentation du panneau de commande et de l'écran



1. E-track, réglage à gauche.
2. Symboles d'avertissement. Reportez-vous à la section *Symboles d'avertissement sur l'écran à la page 42*.
3. Vitesse du moteur ou de la lame.
4. Bouton de réinitialisation de l'E-track. *
5. E-track, position.
6. E-track, réglage à droite.
7. Engagement/désengagement de l'embrayage de lame. Cette fonction n'est pas disponible de série sur toutes les variantes de ce produit.
8. Butée de profondeur de lame.
9. Boutons de sélection.
10. Bouton de réinitialisation de la butée de profondeur de lame. *
11. Bouton de réglage de la butée de profondeur de lame. *
12. Compteur horaire pour l'utilisation du moteur.
13. Bouton de menu.
14. Bouton de commande d'accélération. *
15. Température du moteur.
16. Réglage d'arrêt de profondeur de lame.
17. Profondeur actuelle de la lame.
18. Tension de la batterie.
19. Bouton d'affichage de la vitesse de la lame en tr/min sur l'écran. *
20. Bouton d'affichage du régime moteur en tr/min sur l'écran. *
21. Système de sécurité d'eau.

* = Reportez-vous au manuel d'utilisation du produit pour obtenir de plus amples informations.

Sécurité

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Veuillez lire ce manuel d'utilisation ainsi que celui du produit.
- Vous devez lire et comprendre ces 2 manuels avant d'utiliser le produit.

Système de menus

Remarque: Chaque produit peut présenter différentes configurations. Par conséquent, les informations affichées sur l'écran peuvent différer des illustrations présentes dans ce manuel d'utilisation.

Remarque: Le texte présent dans les illustrations de ce manuel d'utilisation est en anglais, mais celui affiché sur l'écran sera dans la langue sélectionnée. Reportez-vous à la section *Affichage de la langue du texte* à la page 39.

Utiliser le système de menu

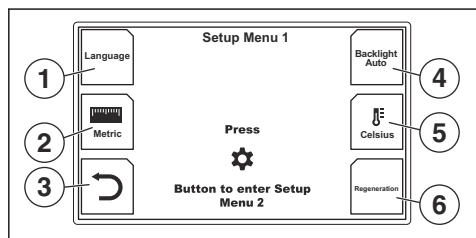
- Appuyez sur le bouton de menu pour accéder au menu de configuration.
- Pour effectuer une sélection sur l'écran, appuyez sur la touche de sélection correspondante, à gauche ou à droite de l'écran.

Remarque: Vous ne pouvez pas toucher les symboles à l'écran pour les sélectionner.

- Pour revenir à la structure du menu, sélectionnez le symbole de flèche dans le coin inférieur gauche de l'écran.

Pour obtenir une vue d'ensemble de la structure de menu, reportez-vous à *Vue d'ensemble des menus* à la page 54.

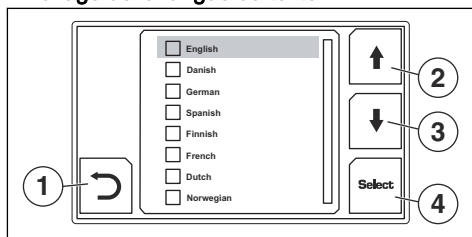
Menu de configuration 1



1. Sélectionnez la langue. Reportez-vous à la section *Affichage de la langue du texte* à la page 39.
2. Unité de longueur. Choisissez les unités de longueur métriques ou impériales.

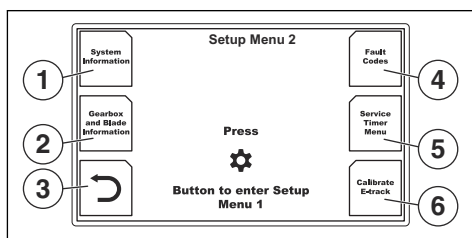
3. Revenez à la structure de menu.
4. Intensité lumineuse de l'écran. Choisissez parmi 3 niveaux d'éclairage ou optez pour l'éclairage automatique.
5. Unité de mesure de température. Choisissez entre °C et °F.
6. Régénération. Reportez-vous à la section *Régénération* à la page 44.

Affichage de la langue du texte



1. Revenez à la structure de menu.
2. Remontez dans la liste des sélections disponibles.
3. Descendez dans la liste des sélections disponibles.
4. Sélectionnez la langue.

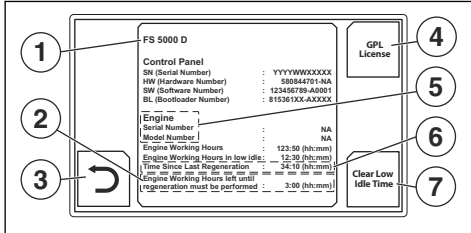
Menu de configuration 2



1. Sélectionnez cette option pour afficher les informations système. Reportez-vous à la section *Informations du système* à la page 40.
2. Sélectionnez cette option pour afficher les informations concernant la boîte de vitesses et la lame. Reportez-vous à la section *Informations relatives à la boîte de vitesses et au disque* à la page 40.

- Revenez à la structure de menu.
- Sélectionnez cette option pour afficher les codes d'erreur. Reportez-vous à *Codes d'erreur pour le moteur à la page 41* et *Codes d'erreur non liés au moteur à la page 41*.
- Sélectionnez cette option pour afficher le menu du minuteur d'entretien. Reportez-vous à la section *Menu du minuteur d'entretien à la page 41*.
- Étalonnage de l'E-track. Reportez-vous à la section *Régler l'angle central de l'E-track à la page 43*.

Informations du système



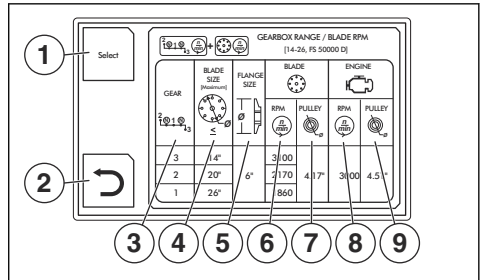
- Modèle de produit.
- Temps restant pour effectuer une régénération. Si aucune régénération n'est effectuée durant cette période, le moteur passe en mode de secours. S'applique uniquement au modèle FS5000 D. Reportez-vous au manuel d'utilisation pour FS5000 D.
- Revenez à la structure de menu.
- Sélectionnez cette option pour lire les informations relatives à la licence GPL.
- Informations moteur
- Temps écoulé depuis la dernière régénération. S'applique uniquement aux produits conformes à la norme d'émissions Euro V.
- Sélectionnez cette option pour effacer la durée de fonctionnement au ralenti du moteur. Un code PIN est nécessaire.

Informations relatives à la boîte de vitesses et au disque

Cette vue montre les configurations d'engrenage, de régime, de poulie et de bride recommandées pour les dimensions de lame disponibles.

Remarque: Les tableaux relatifs aux boîtes à 1 vitesse et à 3 vitesses sont différents. L'illustration montre le tableau correspondant à une boîte à 3 vitesses.

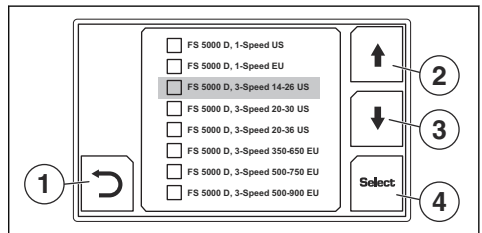
Reportez-vous également à *Configuration du produit pour différentes dimensions de lame à la page 43*.



- Sélectionnez la configuration du produit. Reportez-vous à la section *Sélection des informations relatives à la boîte de vitesses et à la lame à la page 40*.
- Revenez à la structure de menu.
- Plage de la boîte de vitesses.
- Diamètre de la lame de coupe, en mm/po.
- Diamètre de la bride de lame, en mm/po.
- Vitesse maximale de la lame.
- Diamètre de la poulie d'axe de lame, en mm/po.
- Régime maximal du moteur.
- Diamètre de la poulie de boîte de vitesses, en mm/po.

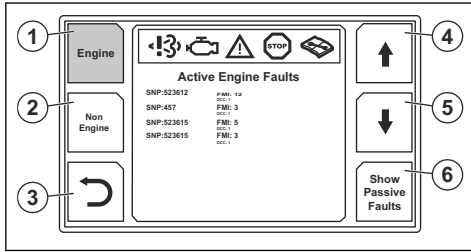
Sélection des informations relatives à la boîte de vitesses et à la lame

Sélectionnez votre produit pour obtenir les informations exactes concernant la boîte de vitesses et la lame.



- Revenez à la structure de menu.
- Remontez dans la liste des sélections disponibles.
- Descendez dans la liste des sélections disponibles.
- Sélectionnez la configuration du produit.

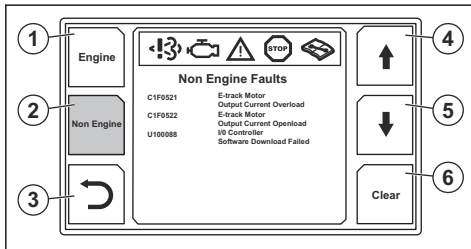
Codes d'erreur pour le moteur



En cas d'absence de codes d'erreur actifs ou passifs pour le moteur, un message contenant cette information s'affiche sur l'écran lorsque vous ouvrez cette rubrique.

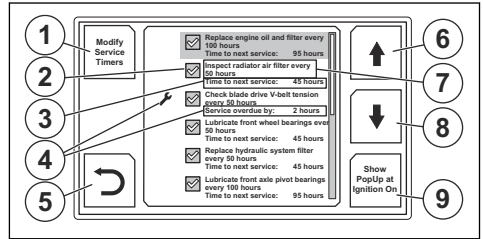
1. Codes d'erreur pour le moteur. Une couleur différente indique que cette rubrique est sélectionnée.
2. Sélectionnez cette option pour ouvrir la rubrique concernant les codes d'erreur non liés au moteur.
3. Revenez à la structure de menu.
4. Remontez dans la liste des codes d'erreur.
5. Descendez dans la liste des codes d'erreur.
6. Sélectionnez les codes d'erreur actifs ou passifs, liés au moteur.

Codes d'erreur non liés au moteur



1. Sélectionnez cette option pour ouvrir la rubrique concernant les codes d'erreur liés au moteur.
2. Codes d'erreur non liés au moteur. Une couleur différente indique que cette rubrique est sélectionnée.
3. Revenez à la structure de menu.
4. Remontez dans la liste des codes d'erreur.
5. Descendez dans la liste des codes d'erreur.
6. Effacez tous les codes d'erreur passifs.

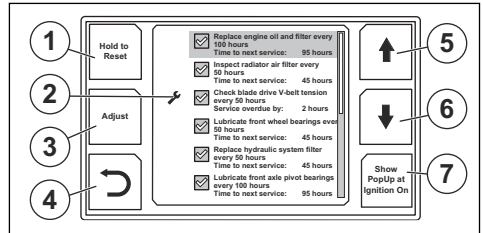
Menu du minuteur d'entretien



Pour plus d'informations sur les procédures d'entretien, reportez-vous au manuel d'utilisation du produit.

1. Sélectionnez cette option pour passer en mode d'entretien. Un code PIN est nécessaire.
2. Indique qu'un message relatif à la procédure d'entretien s'affiche lorsque le contact est mis et que la procédure d'entretien n'a pas été effectuée à temps.
3. Temps restant avant le prochain entretien.
4. Indique que l'entretien n'a pas été effectué à temps.
5. Revenez à la structure de menu.
6. Remontez dans la liste des procédures d'entretien disponibles.
7. Procédure et intervalle d'entretien.
8. Descendez dans la liste des procédures d'entretien disponibles.
9. Sélectionnez cette option pour afficher un message relatif à la procédure d'entretien lors de la mise en marche.

Mode d'entretien

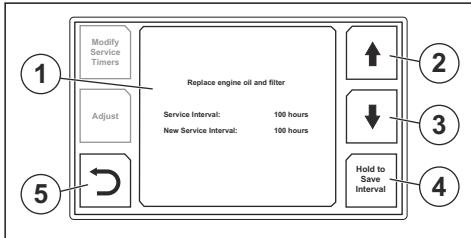


Pour plus d'informations sur les procédures d'entretien, reportez-vous au manuel d'utilisation du produit.

1. Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes pour réinitialiser le temps restant avant le prochain entretien.
2. Indique que l'entretien n'a pas été effectué à temps.
3. Sélectionnez cette option pour modifier l'intervalle d'entretien.
4. Revenez à la structure de menu.
5. Remontez dans la liste des procédures d'entretien disponibles.
6. Descendez dans la liste des procédures d'entretien disponibles.

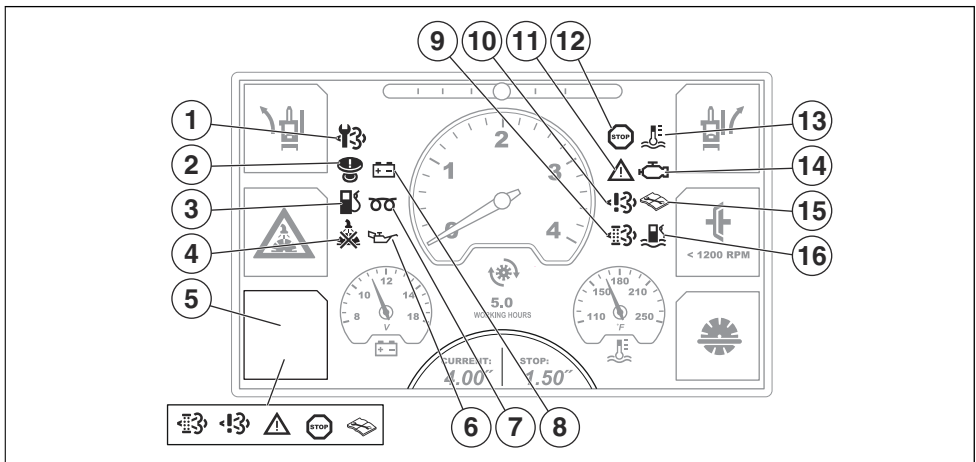
- Sélectionnez cette option pour afficher un message relatif à la procédure d'entretien lors de la mise en marche.

Modifiez l'intervalle d'entretien



- Informations relatives à la procédure d'entretien sélectionnée.
- Augmentez l'intervalle d'entretien.
- Réduisez l'intervalle d'entretien.
- Maintenez la touche enfoncée pendant 2 secondes pour enregistrer la modification de l'intervalle d'entretien.
- Revenez à la structure de menu.

Symboles d'avertissement sur l'écran



- Remplacez le filtre à particules diesel (FAP). Applicable uniquement aux produits FS7000 D, FS7000 DL en conformité avec la norme d'émissions Euro V.
- Arrêt de la machine engagé. Pour réinitialiser la fonction d'arrêt de la machine, les 3 conditions suivantes sont nécessaires :
 - L'interrupteur de mise en marche du moteur est en position d'arrêt.
 - Le régime du moteur est de 0 tr/min.
 - La vitesse de la lame de coupe est de 0 tr/min.
- Faible niveau de carburant.
- Aucune pression d'eau dans le circuit de refroidissement à l'eau pour la lame de coupe. Le symbole indique qu'il n'y a pas de pression d'eau et que le système de sécurité d'eau est activé.
- Le moteur est défaillant ou nécessite une régénération. Différents symboles liés aux défauts et à la régénération s'affichent. Sélectionnez cette

- option pour ouvrir la rubrique concernant des codes d'erreur ou celle relative à la régénération.
- Pression d'huile moteur basse. Reportez-vous au manuel du moteur pour obtenir plus d'informations.
- Préchauffage. Reportez-vous au manuel du moteur pour obtenir plus d'informations.
- La batterie ne se charge pas.
- La régénération est nécessaire. Reportez-vous à *Régénération à la page 44* ainsi qu'aux sections relatives à la régénération, dans le manuel d'utilisation du produit. S'applique uniquement aux produits conformes à la norme d'émissions Euro V.
- FS5000 D: Défaillance du système de contrôle de diagnostic de NOx. S'applique uniquement aux produits conformes à la norme d'émissions Euro V.
- FS7000 D: « Altération et défaillance matérielle » du système EAT. Reportez-vous au manuel du moteur pour obtenir plus d'informations.
- Problème modéré lié au moteur. Reportez-vous au manuel du moteur pour obtenir plus d'informations.

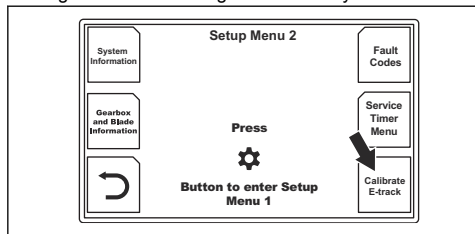
12. Arrêt du moteur. Reportez-vous au manuel du moteur pour obtenir plus d'informations.
13. Moteur trop chaud. Reportez-vous au manuel du moteur pour obtenir plus d'informations.
14. Panne de moteur. Ce symbole s'affiche toujours avec ceux d'arrêt du moteur et de problème d'importance moyenne lié au moteur. Reportez-vous au manuel du moteur pour obtenir plus d'informations.

15. Il existe une erreur non liée au moteur. Pour plus d'informations, reportez-vous à *Codes d'erreur non liés au moteur à la page 48*.
16. De l'eau s'est introduite dans le carburant. S'applique uniquement à FS7000 D, FS7000 DL et FS7000 DMT.

Utilisation

Régler l'angle central de l'E-track

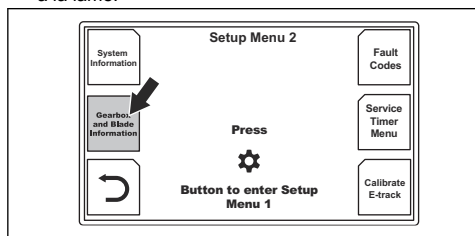
1. Réglez l'essieu arrière à l'aide de la fonction E-track. Reportez-vous au manuel d'utilisation du produit.
2. Appuyez 2 fois sur le bouton de menu pour ouvrir le menu de configuration 2.
3. Sélectionnez « Étalonnage de l'E-track ». Le nouvel angle central est enregistré dans le système.



Configuration du produit pour différentes dimensions de lame

Configurer un modèle doté d'une boîte à 1 vitesse

1. Appuyez 2 fois sur le bouton de menu pour ouvrir le menu de configuration 2.
2. Appuyez sur le bouton de sélection pour afficher le type de boîte de vitesses et les informations relatives à la lame.



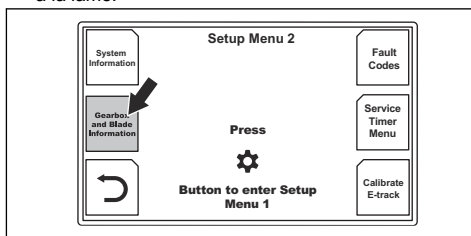
3. Veuillez lire les spécifications requises pour la configuration. Reportez-vous à *Informations relatives à la boîte de vitesses et au disque à la page 40* pour obtenir une description des différentes parties du tableau.

Select	ENGINE SPEED / BLADE SIZE (FS 5000 D)					
	BLADE SIZE	FLANGE SIZE	BLADE SHAFT		ENGINE SPEED	
			LOADED RPM	PULLEY SIZE	RATED RPM	PULLEY SIZE
	14"	4.5"	3200	4.17"	3000	6"
	20"	4.5"	2400	4.17"	3000	4.51"
	26"	5"	1870	4.17"	3000	3.50"
	30"	5"	1630	4.78"	3000	3.50"
	36"	6"	1360	5.75"	3000	3.50"

4. Remplacez les poulies de la boîte de vitesses, les poulies de l'axe de lame, les brides de l'axe de lame, le protège-lame et la lame de coupe, comme indiqué sur l'écran.

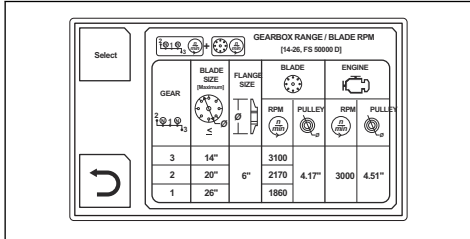
Configurer un modèle doté d'une boîte à 3 vitesses

1. Appuyez 2 fois sur le bouton de menu pour ouvrir le menu de configuration 2.
2. Appuyez sur le bouton de sélection pour afficher le type de boîte de vitesses et les informations relatives à la lame.



3. Si la dimension de la nouvelle lame de coupe se situe dans la même plage, positionnez correctement le levier de vitesses. Reportez-vous au manuel d'utilisation du produit.

- Si la dimension de la nouvelle lame de coupe ne se situe pas dans la même plage, remplacez les pièces suivantes comme indiqué sur l'écran : les poulies de la boîte de vitesses, les poulies de l'axe de lame, les brides de l'axe de lame, le protège-lame et la lame de coupe. Reportez-vous à *Informations relatives à la boîte de vitesses et au disque à la page 40* pour obtenir une description des différentes parties du tableau.



- Par ailleurs, positionnez correctement le levier de vitesses si cela est nécessaire pour la configuration sélectionnée. Reportez-vous au manuel d'utilisation du produit.

Régénération

Pour plus d'informations sur la régénération, reportez-vous au manuel d'utilisation du produit.

Effectuer une régénération

Il n'est pas nécessaire d'attendre que les symboles d'avertissement s'affichent à l'écran pour effectuer une régénération. Vous pouvez démarrer une régénération manuellement pour éviter tout problème lié au moteur. Sur le modèle FS5000 D, une nouvelle régénération peut être effectuée après 50 heures. Sur les modèles FS7000 D, FS7000 DLetFS7000 DMT, il est nécessaire d'utiliser Deutz l'outil d'entretien SERDIA.

- Placez le produit dans un endroit suffisamment aéré.
- Assurez-vous que le niveau de carburant est suffisant pour couvrir la durée de fonctionnement requise avec une charge moteur élevée.



AVERTISSEMENT: Pour les produits sans embrayage de lame, la lame de coupe commence à tourner dès que le moteur démarre. Ne déplacez pas le produit sur le côté ou en dehors de la zone de travail si la lame de coupe tourne.

- Appuyez sur le bouton de menu pour ouvrir le menu de configuration 1.
- Sélectionnez « régénération » sur l'écran.

Conformez-vous aux exigences suivantes :

- Le moteur est en marche.
- Le levier de commande de vitesse est en position d'arrêt.

- La température du moteur est suffisamment élevée.
- Pour les produits équipés d'un embrayage de lame : La lame de coupe ne bouge pas et l'embrayage de lame est désenclenché.

- Sélectionnez « Continuer ».
- Suivez les instructions et démarrez la régénération.
- Attendez 30 à 40 minutes, le temps que le produit effectue une régénération du filtre à particules diesel.

Remarque: Les symboles d'avertissement sur l'écran peuvent clignoter durant le processus de régénération.

- Une fois la régénération terminée, revenez à la structure de menu.
- Si un message indiquant que la régénération n'a pas pu être effectuée apparaît, contactez votre atelier spécialisé.

Effectuer une régénération de récupération

S'applique uniquement au modèle FS5000 D.

- Suivez la même procédure que pour une régénération. La seule différence est que le temps nécessaire à une régénération de récupération est de 3 heures.

Remarque: L'opérateur peut effectuer une régénération de récupération à partir du panneau de commande sur tous les produits dont la date de production est postérieure au 1er janvier 2019. Pour les moteurs dont la date de production est antérieure au 1er janvier 2019, une mise à jour du logiciel de l'ECU est nécessaire pour que l'opérateur puisse effectuer une régénération de récupération à partir du panneau de commande. Si la mise à jour du logiciel de l'ECU n'est pas effectuée, Yanmar l'outil de maintenance SmartAssist doit être utilisé pour effectuer une régénération de récupération. Contactez votre Husqvarna centre de service pour plus d'informations.

Annuler une régénération










Pour annuler une régénération, suivez l'une des procédures suivantes :


- Appuyez sur le bouton de sélection de la flèche pour revenir à la structure de menu.
- Arrêtez la mise en marche.
- Appuyez sur le bouton d'arrêt de la machine.
- Placez le levier de commande de vitesse sur la position d'arrêt.


Un message s'affiche à l'écran lorsque la régénération est annulée.

Dépannage

Messages d'avertissement sur l'écran

Symbole	Message texte	Produits associés
	« Désengagez l'embrayage de lame avant de démarrer le moteur. »	
	« Entretien nécessaire. Consultez le menu du minuteur d'entretien. »	
	« Surchauffe du moteur. »	
	« Aucune pression d'eau de la lame. »	
	« Arrêt de la machine activé : Restaurer l'arrêt de la machine et le cycle de démarrage. »	
	« État d'arrêt de la machine activé : veuillez lancer le cycle de démarrage. »	
	« Erreur de lancement : veuillez lancer lentement le cycle de démarrage. Si le problème persiste, vérifiez le faisceau et les codes d'erreur. »	
	« Commande de vitesse pas en position d'arrêt. »	S'applique uniquement au modèle FS5000 D.
	« Une régénération doit être effectuée. En raison d'une forte quantité de suie, il n'est plus possible de travailler. Le régime moteur a été limité à 1 500 tr/min. Le niveau de carburant recommandé avant le démarrage de la régénération est de 50 % minimum. La régénération dure 30 minutes. »	
	« Une régénération doit être effectuée. Le moteur est bloqué en raison d'une quantité de suie élevée. Tout travail est interdit. Le niveau de carburant recommandé avant le démarrage de la régénération est de 50 % minimum. La régénération dure 3 heures. »	
	« La puissance du moteur a été réduite en raison d'une forte quantité de suie. Vous devez effectuer une régénération afin d'empêcher le blocage du moteur. Le niveau de carburant recommandé avant le démarrage de la régénération est de 50 % minimum. La régénération dure 30 minutes. Heures de travail restantes : 3h00. »	S'applique uniquement aux produits conformes à la norme d'émissions Euro V.
	« Aucun type de machine sélectionné. »	
	« La conduite au ralenti génère des particules et réduit la durée entre chaque régénération. »	
	« Le moteur a été arrêté car il a tourné plus de 10 minutes au ralenti. Effectuez un cycle d'allumage pour redémarrer le moteur. »	
	« Impossible d'activer la régénération. »	
	« Régénération interrompue. »	

Symbole	Message texte	Produits associés
	<p>« Avertissement. Le niveau d'eau dans le carburant est élevé. Videz l'eau présente dans le filtre à carburant/séparateur d'eau. Au-delà de 5 minutes de conduite avec avertissement de présence d'eau dans le carburant, le régime est limité à 1 200 tr/min. »</p> <p>« Avertissement. Le niveau d'eau dans le carburant est élevé. Le régime moteur est limité à 1 200 tr/min en raison d'un niveau d'eau élevé dans le carburant. Videz l'eau présente dans le filtre à carburant/séparateur d'eau. La vidange totale du filtre à carburant peut prendre plusieurs minutes. »</p>	<p>S'applique uniquement à FS7000 D, FS7000 DL et FS7000 DMT.</p>

Symbole	Message texte	Produits associés
	<p>« Une régénération est nécessaire en raison d'une forte quantité de suie. Le niveau de carburant recommandé avant le démarrage de la régénération est de 50 % minimum. La régénération dure environ 30 minutes. »</p> <p>Quantité de suie : XXX %</p>	<p>Applicable uniquement à FS7000 D, FS7000 DL et FS7000 DMT en conformité avec la norme d'émissions Euro V.</p>
	<p>« La puissance du moteur a été réduite en raison d'une forte quantité de suie. Vous devez effectuer une régénération afin d'empêcher le blocage du moteur. Le niveau de carburant recommandé avant le démarrage de la régénération est de 50 % minimum. La régénération dure environ 30 minutes. »</p> <p>Quantité de suie : XXX %</p> <p>Réduction de la puissance : XX %</p>	
	<p>« Le régime et la puissance du moteur ont été réduits en raison d'une forte quantité de suie. Vous devez effectuer une régénération afin d'empêcher le blocage du moteur. Le niveau de carburant recommandé avant le démarrage de la régénération est de 50 % minimum. La régénération dure environ 30 minutes.</p> <p>Quantité de suie : XXX %</p> <p>Réduction de la puissance : XX %</p> <p>Limite du régime moteur : 1500 tr/min</p>	
	<p>« Le régime et la puissance du moteur ont été réduits en raison d'une forte quantité de suie. Une régénération doit être effectuée à l'aide de l'outil d'entretien (SERDIA). Le niveau de carburant recommandé avant le démarrage de la régénération est de 50 % minimum. La régénération dure environ 30 minutes. »</p> <p>Quantité de suie : XXX %</p> <p>Réduction de la puissance : XX %</p> <p>Limite du régime moteur : XX tr/min</p>	
	<p>« Le régime et la puissance du moteur ont été réduits en raison d'une forte quantité de suie. Le filtre FAP doit être remplacé. »</p> <p>Quantité de suie : XXX %</p> <p>Réduction de la puissance : XX %</p> <p>Limite du régime moteur : XX tr/min</p>	

Codes d'erreur non liés au moteur

Code d'erreur	Message à l'écran	Description des DTC	Indication sur la machine	Action possible
U100187	ECU moteur	Absence de communication CAN	Impossible de faire démarrer le moteur. Impossible de contrôler les fonctionnalités de la machine.	Vérifiez l'état des connecteurs X1, X4 et X14 ainsi que celui du faisceau du châssis. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur.
U100087	Contrôleur E/S			
U100088	Contrôleur E/S	Échec du téléchargement du logiciel		Contactez votre atelier spécialisé.
P060748	IOC MPU	Erreur de supervision		Contacter l'atelier spécialisé local pour de plus amples informations.
P060745	IOC MPU	Échec de la mémoire du programme		
P060742	IOC MPU	Échec de la mémoire générale		
C1F0612	Signal de lancement	Court-circuit à la batterie	Impossible de démarrer le moteur	Vérifiez l'état de l'interrupteur à clé, des connecteurs de l'interrupteur à clé X30 et X32 ainsi que celui du faisceau. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur.
C1E0111	Signal de capteur de profondeur de lame	Court-circuit à la masse	Impossible d'afficher la profondeur de lame. Impossible d'utiliser l'arrêt de profondeur de lame.	Déconnectez le capteur et réinitialisez le code d'erreur. Si le code d'erreur n'existe plus, vérifiez le capteur et le faisceau du capteur.
C1E0112	Signal de capteur de profondeur de lame	Court-circuit à la batterie		Vérifiez l'état des connecteurs X13 et X14 ainsi que celui du faisceau jusqu'aux capteurs. En cas de dommage, réparez et redémarrez le système, puis réinitialisez les codes d'erreur. Contacter l'atelier spécialisé local pour de plus amples informations.

Code d'erreur	Message à l'écran	Description des DTC	Indication sur la machine	Action possible
C1D0115	Lanceur	Circuit ouvert ou court-circuit à la batterie	Impossible de contrôler le démarreur du moteur. Impossible de poursuivre la coupe.	Vérifiez si les connecteurs X14 et X1 et le faisceau sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur.
C1D0111	Lanceur	Court-circuit à la masse	Impossible de faire démarrer le moteur.	Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.
C1D0711	Dispositif d'alimentation externe	Court-circuit à la masse	Impossible de poursuivre la coupe.	Vérifiez les câbles connectés aux composants suivants :
C1D0712	Dispositif d'alimentation externe	Court-circuit à la batterie	Peut ne pas être en mesure de lire les valeurs du capteur.	<p>Capteur de profondeur de lame et capteur lui-même</p> <p>capteur de position de l'E-track et capteur lui-même</p> <p>Commutateur de démarrage au point mort et le commutateur lui-même</p> <p>Commutateur d'abaissement/de relevage et le commutateur lui-même</p> <p>Commutateur de sécurité d'eau et le commutateur lui-même</p>
C1D0815	AUX1	Circuit ouvert ou court-circuit à la batterie	AUX1 ne peut pas être contrôlé par le HMI.	Vérifiez le relais K4 dans la boîte à relais/fusibles.
C1D0811	AUX1	Court-circuit à la masse		<p>Vérifiez si le connecteur X14, le connecteur entre le faisceau et la boîte à relais/fusibles et le connecteur de boîte à relais/fusibles sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur.</p> <p>Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.</p>

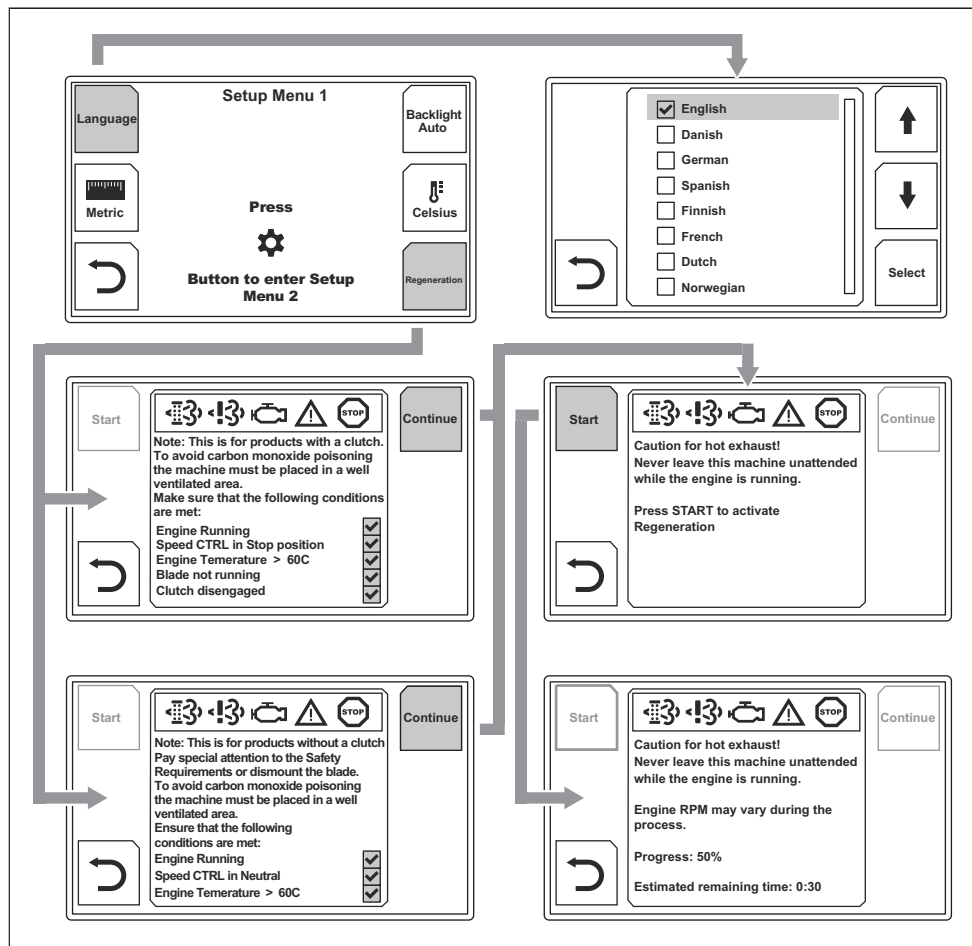
Code d'erreur	Message à l'écran	Description des DTC	Indication sur la machine	Action possible
C1D0215	AUX2	Circuit ouvert ou court-circuit à la batterie	L'AUX2 (5ème roue) ne peut pas être contrôlé par l'IHM.	Vérifiez le relais K5 dans la boîte à relais/fusibles.
C1D0211	AUX2	Court-circuit à la masse		Vérifiez si le connecteur X14, le connecteur entre le faisceau et la boîte à relais/fusibles et le connecteur de boîte à relais/fusibles sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur. Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.
C1D0315	Embrayage de lame	Circuit ouvert ou court-circuit à la batterie	L'embrayage de disque ne peut pas être contrôlé par le HMI. Il se peut que le disque soit en permanence engagé ou désengagé.	Vérifiez K7 dans la boîte à relais/fusibles.
C1D0311	Embrayage de lame	Court-circuit à la masse		Vérifiez si le connecteur X14, le connecteur entre le faisceau et la boîte à relais/fusibles et le connecteur de boîte à relais/fusibles sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur. Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.
C1D0615	Pompe à eau	Circuit ouvert ou court-circuit à la batterie	La pompe à eau ne peut pas être contrôlée par le HMI. Potentielle impossibilité de mise sous tension.	Vérifiez K2 dans la boîte à relais/fusibles.
C1D0611	Pompe à eau	Court-circuit à la masse	La pompe à eau ne peut pas être mise sous tension.	Vérifiez si le connecteur X14, le connecteur entre le faisceau et la boîte à relais/fusibles et le connecteur de boîte à relais/fusibles sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur. Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.

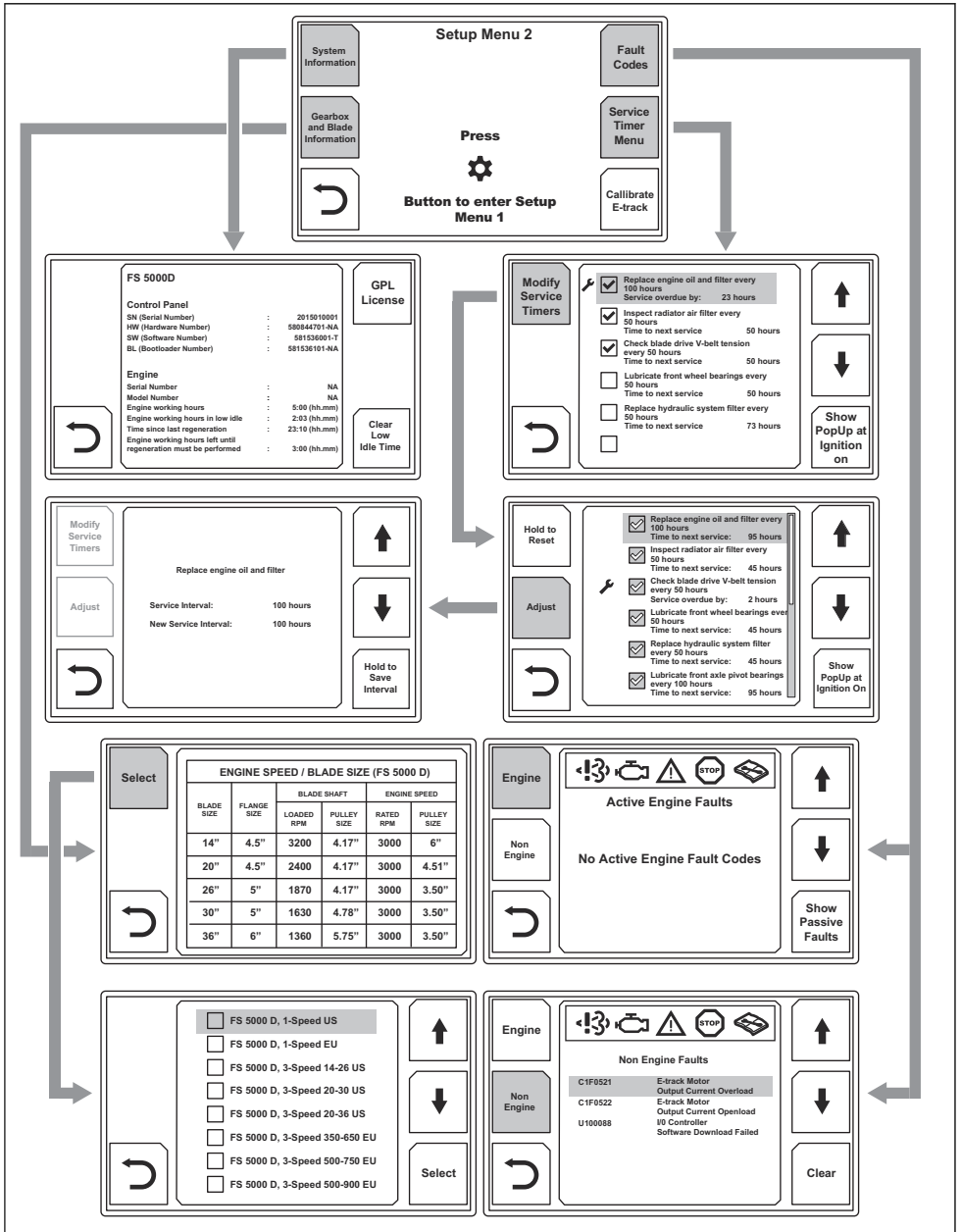
Code d'erreur	Message à l'écran	Description des DTC	Indication sur la machine	Action possible
C1D0915	Lampe de travail	Circuit ouvert ou court-circuit à la batterie		Vérifiez le relais de feu de travail K3 dans la boîte à relais/fusibles.
C1D0911	Lampe de travail	Court-circuit à la masse		<p>La lampe de travail ne peut pas être contrôlée par le HMI. Potentielle impossibilité de mise sous tension.</p> <p>Vérifiez si le connecteur X14, le connecteur entre le faisceau et la boîte à relais/fusibles et le connecteur de boîte à relais/fusibles sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur.</p> <p>Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.</p>
C1D0C15	Allumage	Circuit ouvert ou court-circuit à la batterie	Impossible de faire démarrer le moteur.	<p>Yanmar :</p> <p>Vérifiez K8 dans la boîte à relais/fusibles.</p> <p>Vérifiez si le connecteur X14, le connecteur entre le faisceau et la boîte à relais/fusibles et le connecteur de boîte à relais/fusibles sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur.</p> <p>Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.</p>
C1D0C11	Allumage	Court-circuit à la masse		<p>Deutz :</p> <p>Vérifiez si les connecteurs X14 et X1 et le faisceau sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur.</p> <p>Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.</p>

Code d'erreur	Message à l'écran	Description des DTC	Indication sur la machine	Action possible
C1D0D15	Pompe de levage hydraulique	Circuit ouvert ou court-circuit à la batterie	Impossible d'utiliser la pompe de levage hydraulique pour relever le disque.	Vérifiez K6 dans la boîte à relais/fusibles.
C1D0D11	Pompe de levage hydraulique	Court-circuit à la masse		Vérifiez si le connecteur X14, le connecteur entre le faisceau et la boîte à relais/fusibles et le connecteur de boîte à relais/fusibles sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur. Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.
C1D0E15	Soupape d'abaissement hydraulique	Circuit ouvert ou court-circuit à la batterie	Impossible d'utiliser la soupape d'abaissement hydraulique pour abaisser le disque.	Vérifiez que la soupape hydraulique est correctement connectée.
C1D0E11	Soupape d'abaissement hydraulique	Court-circuit à la masse		Vérifiez si le connecteur X14, le faisceau et la soupape hydraulique sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et redémarrez le système, réinitialisez le code d'erreur. Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.
C1E0511	Capteur de position de l'E-track	Court-circuit à la masse	Vous pouvez poursuivre la coupe, mais devrez toutefois corriger l'erreur pour que la position de l'E-track soit de nouveau détectée.	Vérifiez l'état de l'actionneur, du connecteur et du faisceau. En cas de dommage, réparez et redémarrez le système, puis réinitialisez le code d'erreur et effectuez un étalonnage.
C1E0512	Capteur de position de l'E-track	Court-circuit à la batterie		Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.

Code d'erreur	Message à l'écran	Description des DTC	Indication sur la machine	Action possible
C1F0112	Moteur A de l'E-track	Court-circuit à la batterie		<p>Déconnectez l'E-track et réinitialisez le code d'erreur. Appuyez sur les boutons gauche et droit de l'E-track pour essayer de contrôler ce dernier. Si le code d'erreur ne réapparaît pas, vérifiez l'état de l'actionneur, du faisceau et du connecteur de l'E-track. (L'E-track n'étant pas connecté, les codes d'erreur C1E0511 et C1E0512 peuvent également apparaître.)</p> <p>Si le code d'erreur réapparaît, vérifiez si le faisceau et le connecteur de capot sont endommagés. Si c'est le cas, réparez et réinitialisez les codes d'erreur.</p> <p>Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.</p>
C1F0111	Moteur A de l'E-track	Court-circuit à la masse		
C1F0212	Moteur B de l'E-track	Court-circuit à la batterie		
C1F0211	Moteur B de l'E-track	Court-circuit à la masse	<p>Vous pouvez poursuivre la coupe, mais devez toutefois corriger l'erreur afin d'utiliser l'E-track pour compenser la dérive.</p>	
C1F0521	Moteur de l'E-track	Surcharge de courant de sortie	<p>Vous pouvez poursuivre la coupe, mais devez toutefois corriger l'erreur afin d'utiliser l'E-track pour compenser la dérive.</p>	<p>Vérifiez si l'E-track est bloqué ou coincé. Si tel est le cas, corrigez le problème et réinitialisez les codes d'erreur. Relancez l'E-track après avoir patienté 1 minute. Si le code d'erreur persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.</p>
C1F0513	Moteur de l'E-track	Circuit ouvert		<p>Vérifiez la connexion entre le faisceau de l'E-track et celui du capot. Vérifiez la connexion entre l'actionneur et le faisceau de l'E-track. Vérifiez l'état de l'E-track et du faisceau. Si c'est le cas, réparez et réinitialisez les codes d'erreur.</p> <p>Si le problème persiste, consultez votre agent d'entretien pour en savoir plus.</p>

Vue d'ensemble des menus





Inhoud

Inleiding.....	56	Werking.....	60
Veiligheid.....	57	Probleemoplossing.....	63
Menusysteem.....	57	Bijlage.....	71

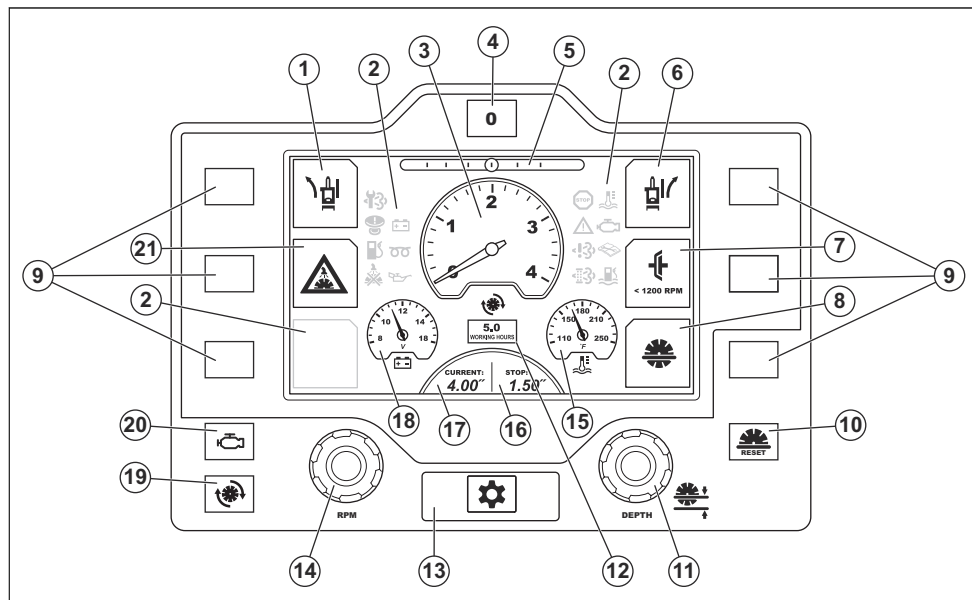
Inleiding

Productbeschrijving

In deze bedieningshandleiding worden de functies van de HMI, de Human Machine Interface, voor het product

beschreven. De HMI bestuurt en bewaakt belangrijke functies en instellingen van het product. Met HMI bedoelen we het bedieningspaneel en het display op het product.

Overzicht van het bedieningspaneel en het display



1. E-track, naar links verstellen.
2. Waarschuwingssymbolen. Zie *Waarschuwingssymbolen op het display op pagina 60*.
3. Motor- of zaagbladtoerental.
4. Resetknop E-track. *
5. E-track, positie.
6. E-track, naar rechts verstellen.
7. Bladkoppeling in-/uitschakelen. Deze functie is niet standaard op alle productvarianten.
8. Zaagdiepteaanslag.
9. Selectieknoppen.
10. Resetknop voor de zaagdiepteaanslag. *
11. Knop voor het afstellen van de zaagdiepteaanslag. *
12. Teller voor bedrijfsuren van de motor.
13. Menuknop.
14. Knop voor de gasregeling. *
15. Motortemperatuur.
16. Instelling zaagbladdiepteaanslag.
17. Huidige zaagbladdiepte.
18. Accuspanning.
19. Knop om de bladsnelheid in tpm op het display weer te geven. *
20. Knop om motortoerental in tpm op het display weer te geven. *
21. Waterveiligheidssysteem.

* = Raadpleeg de bedieningshandleiding voor het product voor aanvullende informatie.

Veiligheid

Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Lees deze gebruikershandleiding samen met de gebruikershandleiding voor het product.
- U dient de 2 bedieningshandleidingen te lezen en te begrijpen voordat u het product gebruikt.

Menusysteem

Let op: Elk product kan verschillende configuraties hebben. De informatie op het display kan dus afwijken van de afbeeldingen in deze bedieningshandleiding.

Let op: In de afbeeldingen in deze bedieningshandleiding wordt Engelse tekst weergegeven, maar de teksten op het display zijn in de geselecteerde taal. Zie *Taal voor displaytekst op pagina 57*.

Het menusysteem gebruiken

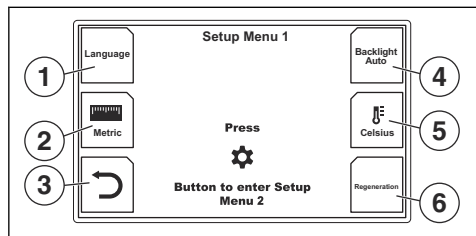
- Druk op de menuknop om het instelmenu te openen.
- Druk om een selectie op het display te maken op de betreffende selectiekноп links of rechts op het display.

Let op: U kunt ze niet selecteren door de symbolen op het display aan te raken.

- Selecteer het pijlsymbool in de linkerbenedenhoek van het display om terug te gaan in de menustructuur.

Zie *Menuoverzicht op pagina 71* voor een overzicht van de menustructuur.

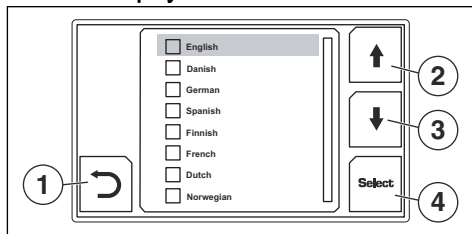
Instelmenu 1



1. Selecteer taal. Zie *Taal voor displaytekst op pagina 57*.
2. Lengte-eenheid. Keuze tussen metrische en Britse lengte-eenheden.
3. Ga terug in de menustructuur.
4. Lichtintensiteit op het display. Kies tussen 3 niveaus en automatisch licht.
5. Temperatureenheid. Kies tussen °C en °F.

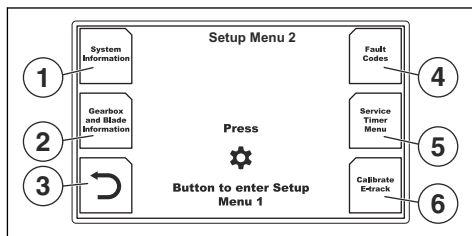
6. Regeneratie. Zie *Regeneratie op pagina 61*.

Taal voor displaytekst



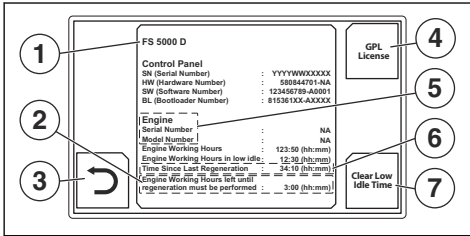
1. Ga terug in de menustructuur.
2. Ga omhoog in de lijst met beschikbare selecties.
3. Ga omlaag in de lijst met beschikbare selecties.
4. Selecteer taal.

Instelmenu 2



1. Selecteer dit om systeem informatie weer te geven. Zie *Systeeminformatie op pagina 58*.
2. Selecteer dit voor informatie over de tandwielkast en het blad. Zie *Informatie over tandwielkast en zaagblad op pagina 58*.
3. Ga terug in de menustructuur.
4. Selecteer dit om foutcodes weer te geven. Zie *Motorfoutcodes op pagina 58* en *Foutcodes die geen betrekking hebben op de motor op pagina 59*.
5. Selecteer dit om het menu voor de servicetimer weer te geven. Zie *Menu Servicetimer op pagina 59*.
6. E-track kalibreren. Zie *De middenhoek voor E-track instellen op pagina 60*.

Systeeminformatie



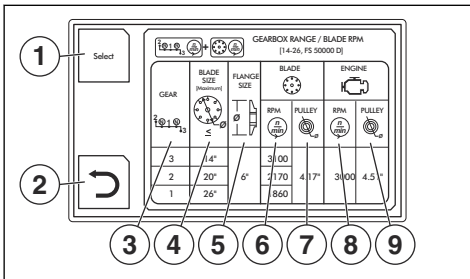
1. Productmodel.
2. Resterende tijd waarbinnen een regeneratie moet worden uitgevoerd. Als binnen deze tijd geen regeneratie wordt uitgevoerd, gaat de motor in de back-upmodus. Geldt alleen voor FS5000 D. Raadpleeg de bedieningshandleiding voor FS5000 D.
3. Ga terug in de menustructuur.
4. Selecteer dit om de GPL-licentiegegevens te lezen.
5. Motorinformatie
6. Tijd sinds laatste regeneratie. Geldt alleen voor producten die voldoen aan de Euro V-emissienorm.
7. Selecteer dit om de tijd te wissen waarop de motor heeft gewerkt met een laag stationair toerental. Er is een pincode nodig.

Informatie over tandwielkast en zaagblad

Dit overzicht toont de aanbevolen instellingen voor versnelling, toerental, poelie en flens voor de beschikbare bladafmetingen.

Let op: De tabellen voor de tandwielkast met 1 toerental en met 3 toerentalen zien er verschillend uit. De afbeelding toont de tabel voor een tandwielkast met 3 toerentalen.

Zie ook *Productconfiguratie voor verschillende bladafmetingen op pagina 61*.

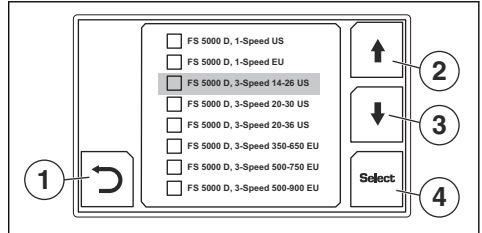


1. Selecteer de productconfiguratie. Zie *Selectie van tandwielkast- en zaagblad informatie op pagina 58*.
2. Ga terug in de menustructuur.
3. Tandwielkastbereik.
4. Diameter zaagblad, mm/inch.
5. Diameter zaagbladflens, mm/inch.

6. Maximaal zaagbladtoerental.
7. Diameter van de poelie van de zaagbladas, mm/inch
8. Maximaal motortoerental.
9. Diameter van poelie van de tandwielkast, mm/inch.

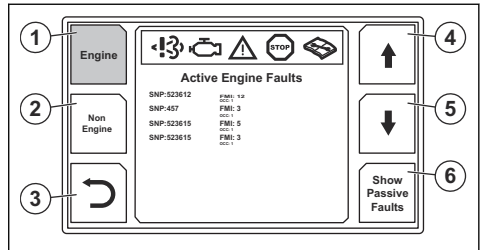
Selectie van tandwielkast- en zaagblad informatie

Selecteer uw product voor de juiste informatie over de tandwielkast en het zaagblad.



1. Ga terug in de menustructuur.
2. Ga omhoog in de lijst met beschikbare selecties.
3. Ga omlaag in de lijst met beschikbare selecties.
4. Selecteer de productconfiguratie.

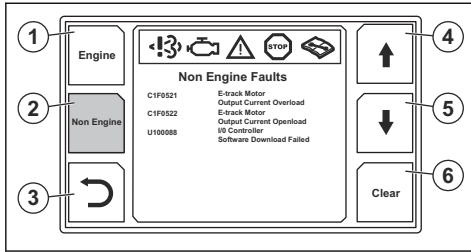
Motorfoutcodes



Als er geen actieve of passieve motorfoutcodes zijn, verschijnt er een bericht met deze informatie op het display wanneer u deze weergave opent.

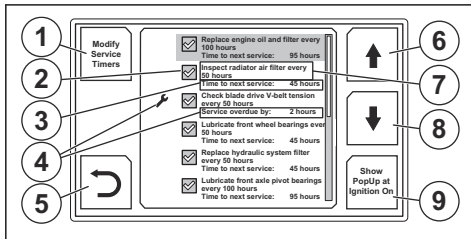
1. Motorfoutcodes. De verschillende kleuren geven aan dat deze weergave is geselecteerd.
2. Selecteer dit om het overzicht met foutcodes te openen die geen betrekking hebben op de motor.
3. Ga terug in de menustructuur.
4. Ga omhoog in de lijst met foutcodes.
5. Ga omlaag in de lijst met foutcodes.
6. Schakel tussen actieve en passieve motorfoutcodes.

Foutcodes die geen betrekking hebben op de motor



1. Selecteer dit om het overzicht met foutcodes te openen die betrekking hebben op de motor.
2. Foutcodes die geen betrekking hebben op de motor. De verschillende kleuren geven aan dat deze weergave is geselecteerd.
3. Ga terug in de menustructuur.
4. Ga omhoog in de lijst met foutcodes.
5. Ga omlaag in de lijst met foutcodes.
6. Wis alle passieve foutcodes.

Menu Servicetimer

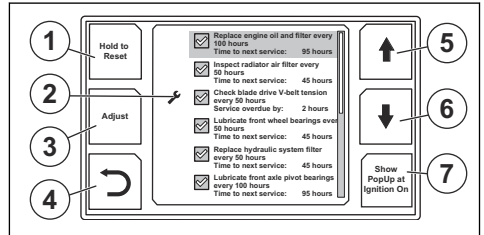


Raadpleeg de bedieningshandleiding voor het product voor meer informatie over de onderhoudsprocedures.

1. Selecteer dit om naar de onderhoudsmodus te gaan. Er is een pincode nodig.
2. Geef aan dat een bericht voor de onderhoudsprocedure wordt weergegeven wanneer het contact wordt ingeschakeld en de onderhoudsprocedure niet op tijd wordt uitgevoerd.
3. Resterende tijd tot volgende onderhoudsbeurt.
4. Geef aan dat onderhoud niet op tijd is uitgevoerd.
5. Ga terug in de menustructuur.
6. Ga omhoog in de lijst met beschikbare onderhoudsprocedures.
7. Onderhoudsprocedure en interval.
8. Ga omlaag in de lijst met beschikbare onderhoudsprocedures.

9. Selecteer dit om een bericht voor de onderhoudsprocedure weer te geven wanneer het contact wordt ingeschakeld.

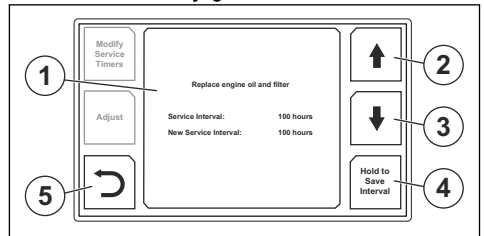
Onderhoudsmodus



Raadpleeg de bedieningshandleiding voor het product voor meer informatie over de onderhoudsprocedures.

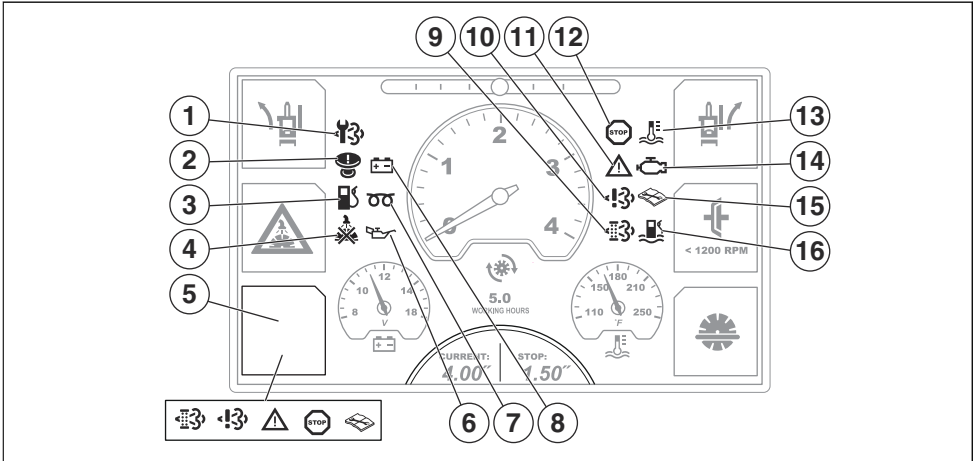
1. Selecteer en houd 3 seconden ingedrukt om de resterende tijd tot de volgende onderhoudsbeurt te resetten.
2. Geeft aan dat onderhoud niet op tijd is uitgevoerd.
3. Selecteer dit om het service-interval te wijzigen.
4. Ga terug in de menustructuur.
5. Ga omhoog in de lijst met beschikbare onderhoudsprocedures.
6. Ga omlaag in de lijst met beschikbare onderhoudsprocedures.
7. Selecteer dit om een bericht voor de onderhoudsprocedure weer te geven wanneer het contact wordt ingeschakeld.

Onderhoudsinterval wijzigen



1. Informatie over de geselecteerde onderhoudsprocedure.
2. Verleng het onderhoudsinterval.
3. Verkort het onderhoudsinterval.
4. Houd 2 seconden ingedrukt om het aangepaste onderhoudsinterval op te slaan.
5. Ga terug in de menustructuur.

Waarschuwingssymbolen op het display



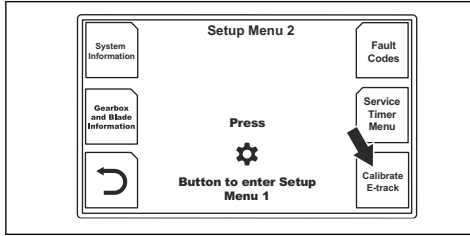
1. Vervang het roetfilter (DPF). Geldt alleen voor FS7000 D-, FS7000 DL-producten die voldoen aan de Euro V-emissienorm.
2. Noodstopknop machine geactiveerd. Om de machinestopfunctie te resetten, moet aan de volgende 3 voorwaarden zijn voldaan:
 - De motorstartschakelaar staat in de stopstand.
 - Het motortoerental is 0 tpm.
 - Het zaagbladtoerental is 0 tpm.
3. Laag brandstofniveau.
4. Geen waterdruk naar het waterkoelsysteem voor het zaagblad. Het symbool geeft aan wanneer er geen waterdruk is en het waterveiligheidssysteem is ingeschakeld.
5. Motorstoring of een regeneratie is noodzakelijk. Er verschijnen verschillende symbolen voor verschillende storingen en voor regeneratie. Selecteer dit om het overzicht met foutcodes of het regeneratieoverzicht te openen.
6. Motoroliedruk laag. Zie de handleiding van de motor voor meer informatie.
7. Voorverwarmen. Zie de handleiding van de motor voor meer informatie.
8. De accu laadt niet.
9. Regeneratie vereist. Zie *Regeneratie op pagina 61* en de hoofdstukken over regeneratie in de bedieningshandleiding voor het product. Geldt alleen voor producten die voldoen aan de Euro V-emissienorm.
10. FS5000 D: Storing in het NOx-diagnosesysteem. Geldt alleen voor producten die voldoen aan de Euro V-emissienorm.
FS7000 D: "Knoei- en hardwarestoring" in het EAT-systeem. Zie de handleiding van de motor voor meer informatie.
11. Minder ernstig probleem met motor. Zie de handleiding van de motor voor meer informatie.
12. Motorstop. Zie de handleiding van de motor voor meer informatie.
13. Motor te heet. Zie de handleiding van de motor voor meer informatie.
14. Motorstoring. Dit symbool wordt altijd samen met de symbolen voor motorstop en minder ernstig motorprobleem weergegeven. Zie de handleiding van de motor voor meer informatie.
15. Er is een fout die geen betrekking heeft op de motor. Zie *Foutcodes die geen betrekking hebben op de motor op pagina 65* voor meer informatie.
16. Water in de brandstof. Geldt alleen voor FS7000 D, FS7000 DL en FS7000 DMT.

Werking

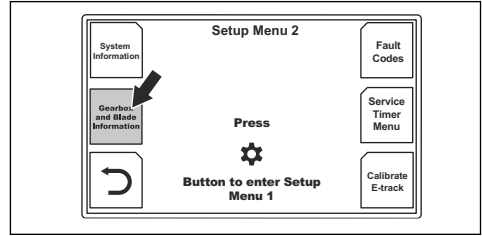
De middenhoek voor E-track instellen

1. Stel de achteras af met de E-track-functie. Raadpleeg de bedieningshandleiding voor het product.
2. Druk twee keer op de menuknop om instelmenu 2 te openen.

3. Selecteer "E-track kalibreren". De nieuwe middenhoek wordt in het systeem opgeslagen.



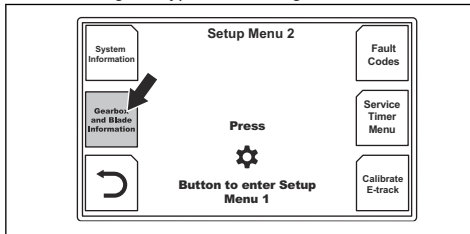
2. Druk op de selectieknoop voor informatie over het versnellingsbaktype en het zaagblad.



Productconfiguratie voor verschillende bladafmetingen

Een tandwielkast met 1 toerental configureren

1. Druk twee keer op de menuknop om instelmenu 2 te openen.
2. Druk op de selectieknoop voor informatie over het versnellingsbaktype en het zaagblad.



3. Lees de specificaties voor de configuratie. Zie *Informatie over tandwielkast en zaagblad op pagina 58* voor beschrijvingen van de onderdelen uit de tabel.

Select	ENGINE SPEED / BLADE SIZE (FS 5000 D)					
	BLADE SIZE	FLANGE SIZE	LOADED RPM	PULLEY SIZE	RATED RPM	PULLEY SIZE
	14"	4.5"	3200	4.17"	3000	6"
	20"	4.5"	2400	4.17"	3000	4.51"
	26"	5"	1870	4.17"	3000	3.50"
	30"	5"	1630	4.78"	3000	3.50"
	36"	6"	1360	5.75"	3000	3.50"

4. Vervang de tandwielkastpoelies, de bladspoolies, de bladflenzen, de bladbeschermkap en het zaagblad, zoals weergegeven op het display.

Een tandwielkast met 3 toerental configureren

1. Druk twee keer op de menuknop om instelmenu 2 te openen.

3. Als de afmetingen van het nieuwe zaagblad binnen hetzelfde bereik liggen, zet dan de keuzehendel voor het toerental in de juiste stand. Raadpleeg de bedieningshandleiding voor het product.
4. Als de afmetingen van het nieuwe zaagblad niet binnen hetzelfde bereik liggen, vervang deze onderdelen dan zoals weergegeven op het display: de tandwielkastpoelies, de bladspoolies, de bladflenzen, de bladbeschermkap en het zaagblad. Zie *Informatie over tandwielkast en zaagblad op pagina 58* voor beschrijvingen van de onderdelen uit de tabel.

Select	GEARBOX RANGE / BLADE RPM (14-26, FS 5000 D)					
	GEAR	BLADE SIZE (mm/inch)	FLANGE SIZE	BLADE RPM	PULLEY RPM	PULLEY
	3	14"		3100		
	2	20"	6"	2170	4.17"	3000
	1	26"		1860		4.51"

5. Zet ook de keuzehendel voor het toerental in de juiste stand, als dat nodig is voor de geselecteerde configuratie. Raadpleeg de bedieningshandleiding voor het product.

Regeneratie

Raadpleeg de bedieningshandleiding voor het product voor meer informatie over regeneratie.

Een regeneratie uitvoeren

U hoeft voor een regeneratie niet te wachten tot de waarschuwingssymbolen op het display verschijnen. Een regeneratie kan handmatig worden gestart om motorproblemen te voorkomen. Op het model FS5000 D kan na 50 uur een nieuwe regeneratie worden gestart. Op de modellen FS7000 D, FS7000 DL en FS7000 DMT is het nodig om het servicegereedschap SERDIA van Deutz te gebruiken.

1. Verplaats het product naar een locatie met voldoende ventilatie.
2. Zorg ervoor dat het brandstofpeil voldoende is voor de gespecificeerde bedrijfstijd bij een hoge motorbelasting.



WAARSCHUWING: Bij producten zonder bladkoppeling begint het zaagblad te draaien wanneer de motor start. Zet het product niet opzij en verplaats het niet buiten het werkgebied als het zaagblad draait.

3. Druk op de menuknop om instelmenu 1 te openen.
4. Selecteer regeneratie op het display.
Voldoe aan de volgende voorwaarden:
 - De motor is ingeschakeld.
 - De toerentalregelhendel staat in de stopstand.
 - De motortemperatuur is hoog genoeg.
 - Voor producten met een bladkoppeling: Het zaagblad beweegt niet en de bladkoppeling is ontkoppeld.
5. Selecteer "Doorgaan".
6. Volg de instructies en start de regeneratie.
7. Wacht 30-40 minuten terwijl het product een regeneratie van het roeffilter uitvoert.

Let op: De waarschuwingssymbolen op het display kunnen knippen tijdens het regeneratieproces.

8. Ga terug in de menustructuur als de regeneratie is voltooid.
9. Als op het display een bericht verschijnt dat de regeneratie niet kon worden gestart, neem dan contact op met uw servicewerkplaats.

Een noodregeneratie uitvoeren

Alleen van toepassing op model FS5000 D.

- Voer dezelfde procedure uit als voor een regeneratie. Het verschil is dat de regeneratietijd voor een noodregeneratie 3 uur bedraagt.

Let op: De gebruiker kan vanaf het bedieningspaneel een noodregeneratie uitvoeren op alle producten met een productiedatum vanaf 1 januari 2019. Voor motoren met een productiedatum vóór 1 januari 2019 is een ECU-software-update nodig voordat de gebruiker een noodregeneratie kan uitvoeren vanaf het bedieningspaneel. Als de update van de ECU-software niet is uitgevoerd, moet het Yanmar servicegereedschap SmartAssist worden gebruikt om een noodregeneratie uit te voeren. Neem voor meer informatie contact op met uw servicewerkplaats van Husqvarna.

Een regeneratie afbreken










Voer een van de volgende procedures uit om een regeneratie af te breken:



- Druk op de selectieknop met de pijl om terug te gaan in de menustructuur.
- Schakel het contact uit.
- Druk op de machinestopknop.
- Zet de toerentalregelhendel uit de stopstand.

Er verschijnt een bericht op het display wanneer de regeneratie is afgebroken.

Probleemoplossing

Waarschuwingen op het display

Symbol	Tekstbericht	Verwante producten
	"Schakel de bladkoppeling uit voordat de motor kan worden gestart."	Van toepassing op alle producten.
	"Onderhoud nodig. Zie Menu Servicetimer."	
	"Motor oververhit."	
	"Geen bladwaterdruk."	
	"Machinestopknop ingedrukt: Herstel de machinestop en schakel het contact uit en weer in."	
	"Status machinestop actief: Schakel het contact uit en weer in."	
	"Tornfout: Schakel het contact langzaam uit en weer in. Als het probleem aanhoudt, controleer dan de kabelboom en foutcodes."	
	Snelheidsregelhendel niet in stopstand."	
	"Regeneratie moet worden uitgevoerd. Werkzaamheden niet langer toegestaan vanwege hoge roetbelasting. Motortoerental is beperkt tot 1500 omw./min. Aanbevolen brandstofniveau voor het starten van regeneratie is minstens 50%. Regeneratie duurt 30 minuten."	Geldt alleen voor FS5000 D.
	"Regeneratie moet worden uitgevoerd. Motor is vergrendeld vanwege hoge roetbelasting. Werkzaamheden niet langer toegestaan. Aanbevolen brandstofniveau voor het starten van regeneratie is minstens 50%. Regeneratie duurt 3 uur."	
	"Motortoerental is beperkt vanwege hoge roetbelasting. Regeneratie moet worden uitgevoerd om te voorkomen dat de motor blokkeert. Aanbevolen brandstofniveau voor het starten van regeneratie is minstens 50%. Regeneratie duurt 30 minuten. Resterende werktijd: 3:00."	
	"Geen machinetype geselecteerd."	Van toepassing op alle producten.
	"Rijden met laag stationair toerental zorgt voor een ophoping van deeltjes en vermindert de tijd tussen regeneraties."	Geldt alleen voor producten die voldoen aan de Euro V-emissionorm.
	"Motor is uitgeschakeld vanwege een laag stationair toerental gedurende meer dan 10 minuten. Schakel het contact in om de motor opnieuw te starten."	
	"Regeneratie kon niet worden geactiveerd."	
	"Regeneratie onderbroken."	

Symbool	Tekstbericht	Verwante producten
	<p>"Waarschuwing. Hoog watergehalte in brandstof. Leeg het brandstoffilter/de waterafscheider. Als u met een waarschuwing voor water in de brandstof rijdt, wordt het toerental na 5 minuten beperkt tot 1200.</p> <p>"Waarschuwing. Hoog watergehalte in brandstof. Het motortoerental wordt beperkt tot 1200 tpm wegens een hoog watergehalte in de brandstof. Leeg het brandstoffilter/de waterafscheider. Aftappen van water uit het brandstoffilter kan enkele minuten duren."</p>	<p>Geldt alleen voor FS7000 D, FS7000 DL en FS7000 DMT.</p>
	<p>"Regeneratie vereist vanwege hoge roetbelasting. Aanbevolen brandstofniveau voor het starten van regeneratie is minstens 50%. Regeneratie duurt ongeveer 30 minuten."</p> <p>Roetbelasting: XXX%</p> <p>"Motortoerental is beperkt vanwege hoge roetbelasting. Regeneratie moet worden uitgevoerd om te voorkomen dat de motor blokkeert. Aanbevolen brandstofniveau voor het starten van regeneratie is minstens 50%. Regeneratie duurt ongeveer 30 minuten."</p> <p>Roetbelasting: XXX%</p> <p>Vermogensreductie: XX%</p> <p>"Motortoerental en -vermogen is beperkt vanwege hoge roetbelasting. Regeneratie moet worden uitgevoerd om te voorkomen dat de motor blokkeert. Aanbevolen brandstofniveau voor het starten van regeneratie is minstens 50%. Regeneratie duurt ongeveer 30 minuten."</p> <p>Roetbelasting: XXX%</p> <p>Vermogensreductie: XX%</p> <p>Limiet motortoerental: 1500 tpm</p> <p>"Motortoerental en -vermogen is beperkt vanwege hoge roetbelasting. Regeneratie moet worden uitgevoerd met servicegereedschap (SERDIA). Aanbevolen brandstofniveau voor het starten van regeneratie is minstens 50%. Regeneratie duurt ongeveer 30 minuten."</p> <p>Roetbelasting: XXX%</p> <p>Vermogensreductie: XX%</p> <p>Limiet motortoerental: XX tpm</p> <p>"Motortoerental en -vermogen is beperkt vanwege hoge roetbelasting. Roetfilter moet worden vervangen."</p> <p>Roetbelasting: XXX%</p> <p>Vermogensreductie: XX%</p> <p>Limiet motortoerental: XX tpm</p>	<p>Geldt alleen voor FS7000 D, FS7000 DL en FS7000 DMT die voldoen aan de Euro V-emissienorm.</p>

Foutcodes die geen betrekking hebben op de motor

Foutcode	Melding op het display	DTC-beschrijving	Indicatie op de machine	Mogelijke actie
U100187	ECU van de motor	Geen CAN-communicatie	Motor kan niet worden gestart. Machinefuncties kunnen niet worden bediend.	Controleer de connectoren X1, X4, X14 en de kabelboom van het chassis op beschadigingen. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode.
U100087	I/O-regelaar			
U100088	I/O-regelaar	Software-download mislukt		Neem contact op met de servicewerkplaats.
P060748	IOC MPU	Bewakingsstoring		Neem voor meer informatie contact op met uw servicewerkplaats.
P060745	IOC MPU	Fout in programmagesheugen		
P060742	IOC MPU	Algemene fout in geheugen		
C1F0612	Opstartsignaal	Kortsluiting naar accu	Motor kan niet worden gestart	Controleer de sleutelschakelaar, de connectoren X30 en X32 en de kabelboom op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode.
C1E0111	Sensorsignaal voor bladdiepte	Kortsluiting naar massa	Bladdiepte kan niet worden weergegeven. Aanslag van bladdiepte kan niet worden gebruikt.	Koppel de sensor los en reset de foutcode. Als de foutcode niet langer wordt weergegeven, controleer de sensor en de kabelboom van de sensor.
C1E0112	Sensorsignaal voor bladdiepte	Kortsluiting naar accu		Controleer de connectoren X13 en X14 evenals de kabelboom naar de sensoren op beschadigingen. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcodes. Neem voor meer informatie contact op met uw servicewerkplaats.

Foutcode	Melding op het display	DTC-beschrijving	Indicatie op de machine	Mogelijke actie
C1D0115	Startmotor	Kortsluiting naar accu of open circuit	Startmotor kan niet worden bediend. Zagen kan niet worden voortgezet.	Controleer de connectoren X14 en X1 en de kabelboom op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode.
C1D0111	Startmotor	Kortsluiting naar massa	Motor kan niet worden gestart.	Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.
C1D0711	Voeding extern apparaat	Kortsluiting naar massa	Zagen kan niet worden voortgezet.	Controleer de kabels naar:
C1D0712	Voeding extern apparaat	Kortsluiting naar accu	De sensorwaarden kunnen mogelijk niet worden uitgelezen.	Bladdieptesensor en sensor zelf E-track positiesensor en sensor zelf Startschakelaar neutraal en schakelaar zelf Schakelaar voor omhoog/omlaag en schakelaar zelf Waterveiligheidsschakelaar en schakelaar zelf
C1D0815	AUX1	Kortsluiting naar accu of open circuit		Controleer K4 in de relais-/zekeringkast.
C1D0811	AUX1	Kortsluiting naar massa	AUX1 kan niet door de HMI worden bediend.	Controleer de connector X14, de kabelboom naar de relais-/zekeringkast en de connector van de relais-/zekeringkast op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode. Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.

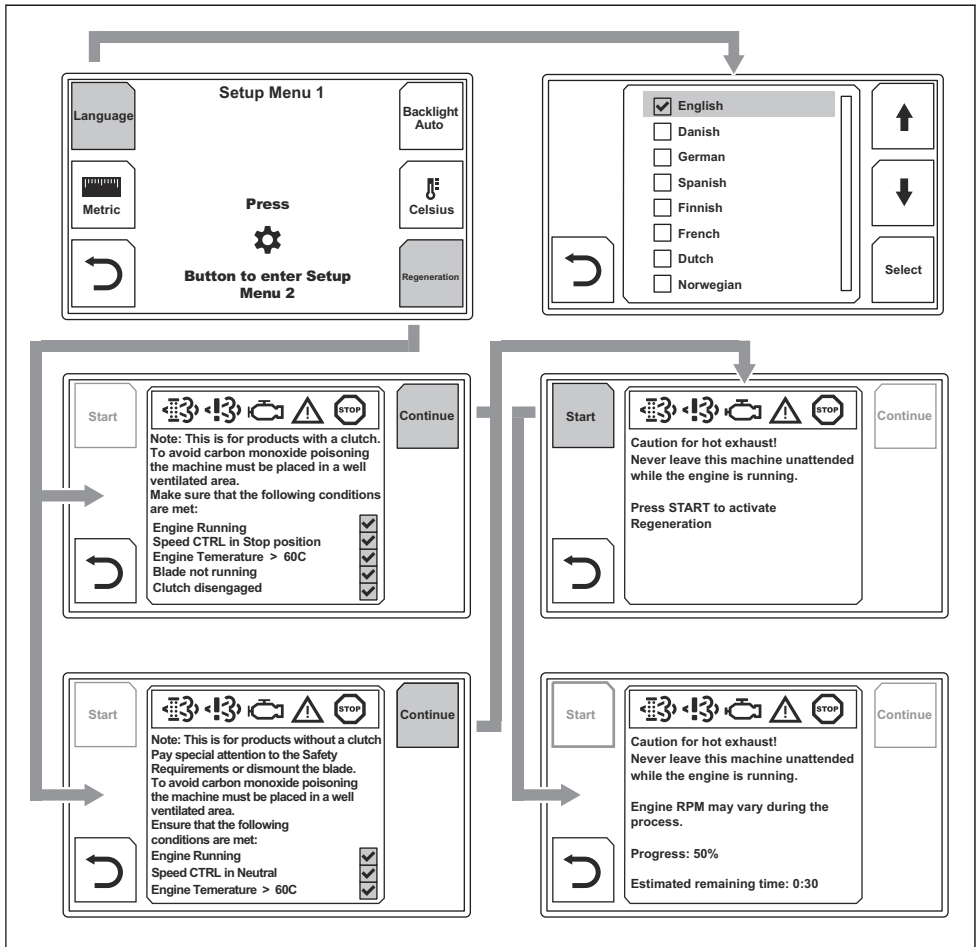
Foutcode	Melding op het display	DTC-beschrijving	Indicatie op de machine	Mogelijke actie
C1D0215	AUX2	Kortsluiting naar accu of open circuit		Controleer K5 in de relais-/zekeringkast.
C1D0211	AUX2	Kortsluiting naar massa	AUX2 (koppelschotel) kan niet via de HMI worden bediend.	Controleer de connector X14, de kabelboom naar de relais-/zekeringkast en de connector van de relais-/zekeringkast op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode. Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.
C1D0315	Bladkoppeling	Kortsluiting naar accu of open circuit		Controleer K7 in de relais-/zekeringkast.
C1D0311	Bladkoppeling	Kortsluiting naar massa	De bladkoppeling kan niet door de HMI worden bediend. Het blad is voortdurend in- of uitgeschakeld.	Controleer de connector X14, de kabelboom naar de relais-/zekeringkast en de connector van de relais-/zekeringkast op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode. Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.
C1D0615	Waterpomp	Kortsluiting naar accu of open circuit	De waterpomp kan niet door de HMI worden bediend. Kan mogelijk niet worden ingeschakeld.	Controleer K2 in de relais-/zekeringkast.
C1D0611	Waterpomp	Kortsluiting naar massa	Waterpomp kan niet worden ingeschakeld.	Controleer de connector X14, de kabelboom naar de relais-/zekeringkast en de connector van de relais-/zekeringkast op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode. Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.

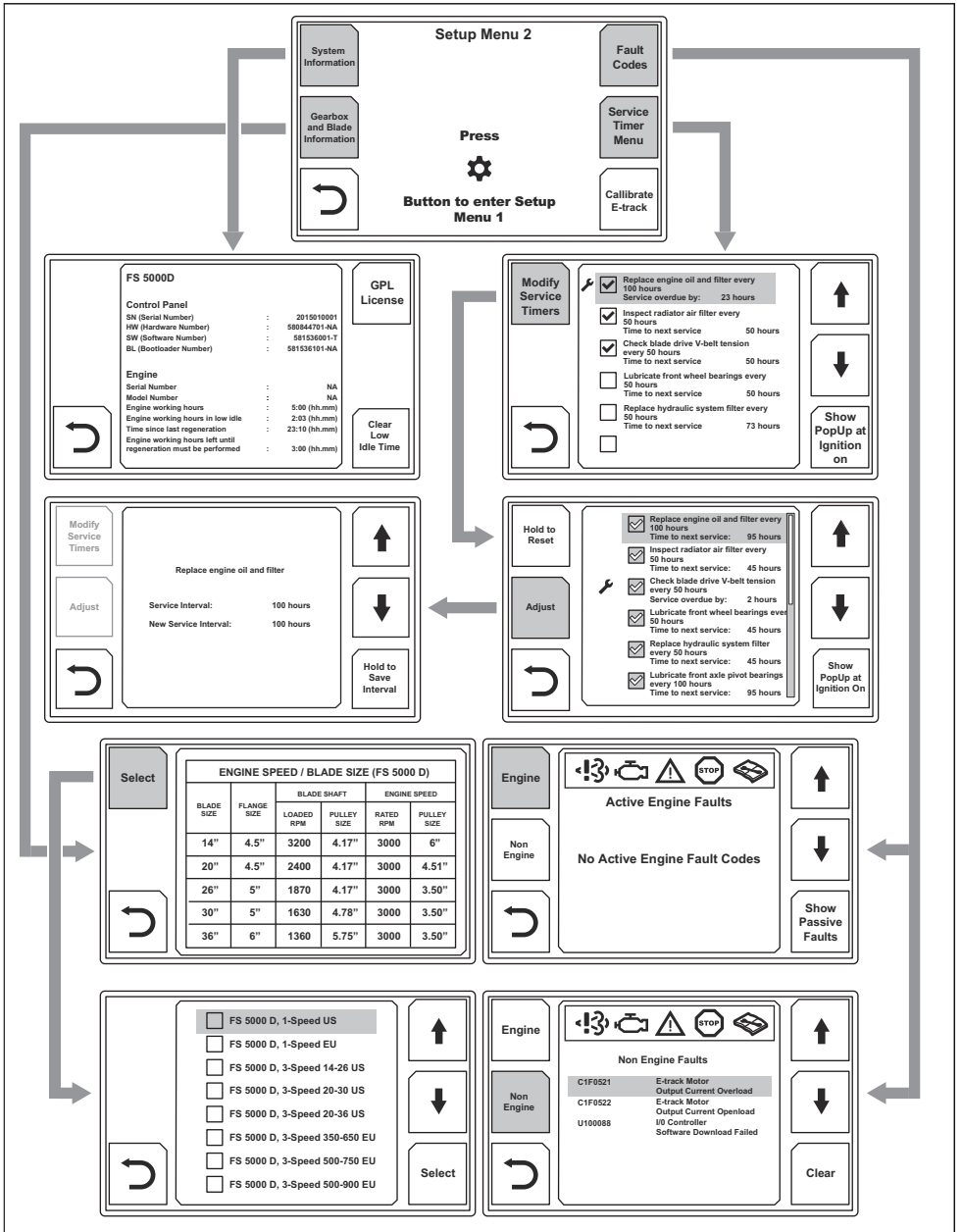
Foutcode	Melding op het display	DTC-beschrijving	Indicatie op de machine	Mogelijke actie
C1D0915	Werkklamp	Kortsluiting naar accu of open circuit	Werkklamp kan niet door de HMI worden bediend. Kan mogelijk niet worden ingeschakeld.	Controleer relais K3 van de werkklamp in de relais-/zekeringkast.
C1D0911	Werkklamp	Kortsluiting naar massa		Controleer de connector X14, de kabelboom naar de relais-/zekeringkast en de connector van de relais-/zekeringkast op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode. Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.
C1D0C15	Ontsteking	Kortsluiting naar accu of open circuit	Motor kan niet worden gestart.	Yanmar: Controleer K8 in de relais-/zekeringkast. Controleer de connector X14, de kabelboom naar de relais-/zekeringkast en de connector van de relais-/zekeringkast op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode. Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.
C1D0C11	Ontsteking	Kortsluiting naar massa		Deutz: Controleer de connectoren X14 en X1 en de kabelboom op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode. Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.

Foutcode	Melding op het display	DTC-beschrijving	Indicatie op de machine	Mogelijke actie
C1D0D15	Hydraulische hef-pomp	Kortsluiting naar accu of open circuit	De hydraulische hef-pomp kan niet worden gebruikt om het blad omhoog te brengen.	Controleer K6 in de relais-/zekeringkast.
C1D0D11	Hydraulische hef-pomp	Kortsluiting naar massa		Controleer de connector X14, de kabelboom naar de relais-/zekeringkast en de connector van de relais-/zekeringkast op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode. Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.
C1D0E15	Hydraulische neerlaatklep	Kortsluiting naar accu of open circuit	De hydraulische neerlaatklep kan niet worden gebruikt om het blad omlaag te brengen.	Controleer of de hydraulische klep goed is aangesloten.
C1D0E11	Hydraulische neerlaatklep	Kortsluiting naar massa		Controleer de connector X14, de kabelboom en de hydraulische klep op beschadiging. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode. Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.
C1E0511	E-track-positie-sensor	Kortsluiting naar massa	Het zagen kan doorgaan, maar de E-trackpositie kan niet worden gedetecteerd totdat de fout is opgelost.	Controleer op schade aan de actuator, de aansluiting en de kabelboom. Als schade wordt gevonden, repareer het systeem en start opnieuw. Reset de foutcode en kalibreer opnieuw.
C1E0512	E-track-positie-sensor	Kortsluiting naar accu		Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.

Foutcode	Melding op het display	DTC-beschrijving	Indicatie op de machine	Mogelijke actie
C1F0112	E-track motor A	Kortsluiting naar accu		<p>Koppel E-track los en reset de foutcode. Druk op de linker en rechter E-trackknop om te proberen de E-track te bedienen. Als de foutcode verdwijnt, controleer dan op schade aan de actuator, kabelboom en aansluiting van de E-track. (Foutcodes C1E0511 en C1E0512 kunnen dan worden weergegeven omdat de E-track niet is aangesloten.)</p> <p>Als de foutcode blijft optreden, controleer dan op schade aan de kabelboom langs de afdekking en de aansluiting. Als schade wordt gevonden, repareer deze en reset de foutcodes.</p> <p>Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.</p>
C1F0111	E-track motor A	Kortsluiting naar massa		
C1F0212	E-track motor B	Kortsluiting naar accu		
C1F0211	E-track motor B	Kortsluiting naar massa	Het zagen kan doorgaan, maar de E-track kan niet worden gebruikt voor compensatie van de afwijking totdat de fout is opgelost.	
C1F0521	E-track motor	Overbelasting van de uitgangsstroom	Het zagen kan doorgaan, maar de E-track kan niet worden gebruikt voor compensatie van de afwijking totdat de fout is opgelost.	<p>Controleer of de E-track is geblokkeerd of vastgelopen. Indien dit het geval is, los het probleem op en reset de foutcodes. Probeer de E-track opnieuw na 1 minuut. Neem als de foutcode nog steeds optreedt, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.</p>
C1F0513	E-track motor	Open circuit		<p>Controleer de verbinding tussen de kabelboom van de E-track en de kabelboom van de afdekking. Controleer de verbinding tussen de actuator en de kabelboom van de E-track. Controleer op schade aan de E-track en de kabelboom. Als schade wordt gevonden, repareer deze en reset de foutcodes.</p> <p>Neem als het probleem zich nog steeds voordoet, contact op met uw servicewerkplaats voor verdere informatie.</p>

Menuoverzicht







www.husqvarnacp.com

Original instructions
Originalanweisungen
Instructions d'origine
Originele instructies

1141755-20



2019-07-16